

# அம்புலிமாமா

ஜூலை 1996



Rs  
6

Schirip

என்றும் முடிவாம்... வாழ்நாள் வரை

PARLE



வாழ்க்கைப் பாதை இதுவே சரி

வாழ்க்கைப் பாதைக்கு எடுத்து வைக்கும் ஒவ்வொரு அடியும் ஒரு சோதனையே. எந்தப் பாதையில் செல்வது, எதைத் தவிர்ப்பது, நம்மை வெறுப்பிக்கும் அண்டானம் இதுவன்றோ. ஒருமித அறையிலே விழிப்பாட்டினி, சிறந்த உதவதம், பாதையில் செல்லலில், மற்றவரின் துன்ப நீங்கும் உண்மையான வாழ்க்கை என்பது இதுதான். என்றும் ஐதேவாம். வாழ்நாள் வரை வாழ்க்கைப் பாதை இதுவே சரி. வாழ்க்கைக்காக இத்தியாயின் அணங்குகளும், அறிவுக்காக வித்தியாசங்களும், மனம்



• கனம் பித்தர் உண்மையான சுத்தி சிறந்தது •

everest/95/PPU/110m



# முதன் முதலாக பரீட்சித்து பார்ப்பதற்கான திட்டம்

## வெள்ளை புள்ளி



18 வருடங்களாக தொடர்ந்த பரீட்சையினால், வெள்ளைத் தழும்புக்கான சிகிச்சையில் வெற்றி கிடைத்துள்ளது. இது எவ்வளவு சக்தி வாய்ந்தது என்றால் சிகிச்சையை ஆரம்பித்த உடனேயே, 38 மணி நேரத்தில் தழும்பின் நிறம் மாறக் தொடங்கி, கூடிய சீக்கிரத்தில் தழும்பு உண்டாவதற்கான காரணங்களை அழித்து, தோலின் நிறத் தோடு திரந்தரமாக சேர்ந்து விடுகிறது. இப்போது விளம்பரத்திற்காக, நீங்கள் முதன்முதலாக பரீட்சித்து பார்ப்பதற்காக 7 நாட்களுக்கான மருந்து இலவசமாக அளிக்கப்படுகிறது. இதன் மூலம் நீங்கள் பரீட்சித்து பார்த்து குணத்தை அறியலாம். திருப்தி ஏற்பட்டால் மட்டுமே சிகிச்சையை தொடரலாம். அதனால் மனம் தளர்ந்த வியாதிஸ்தரும், வேறு சிகிச்சை பெறும் வியாதிஸ் தரும் இந்த திட்டத்தின்பலனை அடையலாம். வியாதிஸ்தரின் வயது, வியாதிபாதிக்கப்பட்ட இடம், வியாதி எவ்வளவு நாட்களாக உள்ளது என்பனவற்றையும் கண்டிப்பாக எழுதி அனுப்பவும்.

## முடி உதிர்தல் / நரைத்தலுக்கு சிகிச்சை



தலைமுடி உதிரவதற்கோ தலைமுடி நரைத்தலுக்கோ கவலைப்பட வேண்டாம். பழைய ஆயுர்வேத புத்தகத்தில் எழுதப்பட்ட மிகச் சிறந்த கூட்டு மூறைப்புடி ஆராய்ச்சி செய்யப்பட்ட மருந்து கவலை உபயோகிப்பதால் தலைமுடி உதிர்தல் அவ்வது நரைத்தல் முதலியவை முடியின் வேர்களில் இருந்து தடை செய்யப்படுகிறது. இந்த பகுதியில் புதிய முடி வளர்ந்து நரைத்த முடி கருமை நிறமாக மாறுகிறது. அது உங்கள் மூளையை சூளிர்த்தியாகவும் நினைவு சக்தியைக் கூர்மையாகவும் ஆக்குகிறது. ஆண்களும் பெண்களும் முடியின் வியாதி, எவ்வளவு நாட்கள் உள்ளது என்பதை விவரமாக எழுதவும். சிகிச்சை மூறை மற்றும் ஆலோசனைக்கு எழுதுங்கள். சிகிச்சை விலை ரூ. 100/- மட்டும்.

**SHYAM AYURVED BHAVAN**

(SB-3) P.O. Katrisarai (Gaya) - 805 105 Ph. 06112 - 74311

இப்பொழுது விற்பனையாகிறது!

# மாங்கை

ஜூலை 1996

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| ☆ சத்ய சாயிபாபாவின் அற்புதங்கள் (புதிய தொடர்) | —திருமதி சாந்தி ராமமூர்த்தி |
| ☆ இந்த நிலை மாறும்                            | —அனுராதா ரமணன்              |
| ☆ சங்கரன் கோயில்                              | —வசந்தி சுந்தரராஜன்         |
| ☆ குடும்பப் பெண்களும் அஞ்சல் கல்வியும்        | —பவதாரினி                   |
| ☆ மனதாரப் பாராட்டுங்கள்                       | —கீதா தெய்வசிகாமணி          |
| ☆ பெண்களும் சட்ட விழிப்புணர்வும்              | —மாலினி கணேஷ்               |
| ☆ அழியாத அசோகவனங்கள்                          | —விமலா ரமணி                 |
| ☆ பெரியார் நகர் மகளிர் சங்கம்                 | —பைதிலி சேஷாத்ரி            |
| ☆ சாட்டை (சிறுகதை)                            | —படுதலம் சுகுமாரன்          |
| ☆ வடைகளில் இத்தனை வகைகளா?                     | —கே. பாக்யலட்சுமி           |
| ☆ சித்த மருத்துவ கேள்வி பதில்கள்              | —டாக்டர். ஆர். கண்ணன்       |
| ☆ உள்ளத்தின் ஓசைகள்                           | —அனுராதா ரமணன்              |
| ☆ பெண்களே எதிர்பார்ப்புகள் எதற்காக?           | —பானுமதி ராமச்சந்திரன்      |

மற்றும்

ஸ்ரீ ஐயேந்திரர் பதில்கள், ராசி பலன்கள்,  
வண்ணக் கோலங்கள், விட்டுக் குறிப்புகள்

விலை ரூ. 9/-

# HAIR LOSS & DANDRUFF IS YOUR PROBLEM ?

## Use **ASWINI** HOMEEO HAIR OIL

- Stops falling of hair.
- ★ Removes Dandruff.
- Provides Cooling effect.
- Relieves Head-ache.
- Helps rich growth.
- Prevents premature greying.

Image



IMPROVED

### User's Opinion

Hair loss .... was a severe problem I had been suffering from .. However, after careful enquiry and much thinking I started using **Aswini Homeo Hair Oil**. Today ... not only has my hair stopped falling, but also glows with good health - Grows thick long and lustrous. The use of this unique hair oil has also completely cured my head-ache.

For the twin benefits of total relief from Hair-loss and Headaches, I wish to express my grateful thanks to the company that manufactures **Aswini Homeo Hair Oil**.

Srinag Lakshmi Prasanna  
Village Ghanapurem, Mulugu Taluk, Warangal, Dist.



**PURE COCONUT OIL + HOMEEO MEDICINES = ASWINI HOMEEO HAIR OIL**

Anyu Ads



வெகு தொலைவிலுள்ள உங்கள் உற்றார், உறவினர்களுக்கு நீங்கள்  
அளிக்க நினைக்க வேண்டிய அரிய பரிசு

# அம்புலிமாமா



**அவர் விரும்பும் மொழியில் இந்தப் பத்திரிகையை நீங்கள்  
அளியுங்கள்**

அஸ்ஸாமி, வங்காளி, ஆங்கிலம், குஜராத்தி, ஹிந்தி, கன்னடம், மலையாளம்,  
மராட்டி, ஒரியா, சமஸ்கிருதம், தமிழ், அல்லது தெலுங்கு  
நாய் நாட்டில் இருப்பது போலவே இது அவரை வெளி நாட்டிலும்  
உணரச் செய்யும்

**சந்தாத் தொகை (ஆண்டிற்கு)**

ஆஸ்திரேலியா, ஜப்பான், மலேசியா, ஸ்ரீலங்கா ஆகிய நாடுகளுக்கு

கடல் தபால் வாயிலாக ரூ. 129.00 விமானத்தபால் வாயிலாக ரூ. 276.00

பிரான்ஸ் சிக்கப்பூர், யு.கே, யு.எஸ்.ஏ, மேற்கு ஜெர்மனி, மற்றும்  
நாடுகளுக்கு

கடல் தபால் வாயிலாக ரூ. 135.00 விமானத்தபால் வாயிலாக ரூ. 276.00

பணத்தை நீங்கள் டிராப்டாகவோ மணியார்ட்ராகவோ சந்தாமாமா பப்ளிகேஷன்ஸ்  
என எழுதி

சர்க்குலேஷன் மானேஜர், சந்தாமாமா பப்ளிகேஷன்ஸ், சந்தாமாமா பில்டிங்ஸ்,  
வடபழனி, சென்னை-600 026, என்ற முகவரிக்கு அனுப்பவும்



# அம்புலிமாமா

திறுவன்: 'சக்கரபாணி' திரவாக ஆசிரியர்: நாகிரெட்டி

## தரமான கல்வி தேவை

**ப**ள்ளிகளும் கல்லூரிகளும் இப்போது திறந்து விட்டன. இவற்றில் சேர மாணவர்கள் துடிக்கிறார்கள். ஆனால் இந்த கல்வி திறுவனங்களில் எல்லா வசதிகளும் செய்து கொடுக்கப்படுகின்றனவா? பல பள்ளிகளில் கரும்பலகைகளே இல்லை. நூல் நிலையங்களோ, ஆராய்ச்சிக் கூடங்களோ இருப்பதில்லை.

இத்தகைய திறுவனங்கள் கல்வியை விடாபாரப் பொருளாக்கிப் பணம் சம்பாதிப்பதையே தம் நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளன. வசதிகள் குறைவாக உள்ள இந்த திறுவனங்களில் அறிக்கப்படும் கல்வியின் தரமோ மிகவும் தாழ்ந்துள்ளது. இந்த திறுவனங்களில் படித்து வெளிவரும் மாணவர்கள் எப்படி பொறியியல், இரசாயன, மருத்துவத் துறைகளில் பட்டம் பெற்று முன்னுக்கு வர முடியும்?

எனவே கல்வியின் தரத்தை உயர்த்த கல்வி அளிக்கும் திறுவனங்களும் எல்லா வசதிகளையும் கொண்டிருக்கின்றனவா எனக் கண்காணித்து ஆவன செய்ய வேண்டும்.

மதிமுகம்: 99 ஜூலை 1996 புள்ளை: 1

தனிப்பிரதி: ரூ. 8.00 வருட சந்தா: ரூ. 72.00





# JUST RELEASED

The first set of **Chandamama Books**, splendid in their content, illustrations, and production, is now ready.



Rs. 30/-



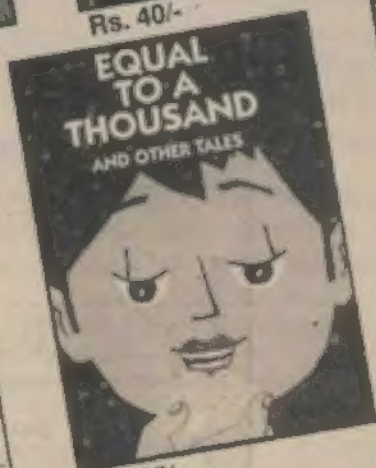
Rs. 40/-



Rs. 30/-



Rs. 30/-

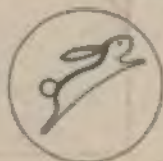


Rs. 25/-



Rs. 30/-

Discount for members of  
**Chandamama Young Scholars Club.**



For details, write to :

**CHANDAMAMA BOOKS**  
Chandamama Bldgs.  
Vadapalani, Madras - 600 026.



செய்திகளும் தகவல்களும்:

## ஸ்பெயினில் மாறுதல்

ஸ்பெயின் மக்கள் ஆட்சியில் மாற்றம் விரும்பினார்கள். 1882லிருந்து ஆட்சியிலிருந்த சோஸலிஸ்ட் கட்சியை அகற்றினார்கள். மார்ச் 3ல் ஸ்பெயினின் நாடாளுமன்றம் கீழ் சபைக்குத் தேர்தல் நடந்தது. 350 இடங்களைக் கொண்ட அந்த அவையில் பிவிப் கொன்சாலெஸ் தலைமையிலான சோஸலிஸ்ட் கட்சிக்கு 141 இடங்களே கிடைத்தன. கஜாஸ் மேரியா அஜ்னார் தலைமையிலுள்ள பாபுலர் கட்சிக்கு 156 இடங்கள் கிடைத்தன. ஆட்சியைக் கைப்பற்ற அக்கட்சிக்கு மேலும் 20 இடங்கள் தேவை. 16 இடங்களைக் கைப்பற்றிய காடலாஸ் தேசியக் கட்சியும் 5 இடங்களை வென்ற பாஸ்கி தேசியவாதிகளும் பாபுலர் கட்சிக்கு ஆதரவு அளித்தன. அதனால் அக் கட்சி ஆட்சிக்கு வர முடிந்தது.

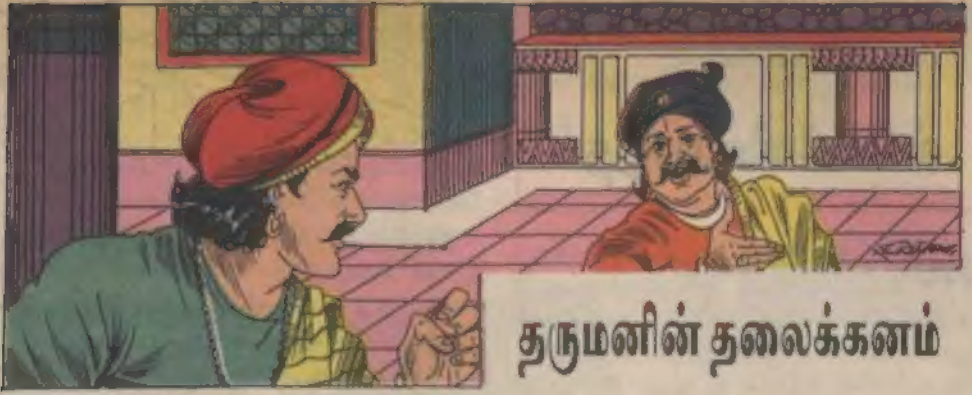
சோஸலிஸ்ட் கட்சி மீது மக்கள் வெறுப்படைபவகாரணங்கள் உள்ளன. அவற்றில் வஞ்சக ஊழல் முக்கியமானது. உள்துறை அமைச்சரின் உதவியுடன் சிலர் எதிர்கட்சியான பாஸ்கி தேசியவாதிகளின் தொண்டர்களில் சிலரைக் கொன்று விட்டார்கள். அதனால் அந்த அமைச்சர் பதவி நீக்கம் செய்யப்பட்டார். அதனால் காடலாஸ் தேசியக் கட்சி ஆளும் கட்சிக்குத் தான் அளித்து வந்த ஆதரவை விலக்கிக் கொண்டது. தேர்தலை உடனே நடத்த வேண்டும் என்றும் அது வற்புறுத்தியது. நாட்டின் பொருளாதார நிலை திருப்திகரமாக இருந்தும் இளைஞரிடையே வேலையின்மைப் பிரச்சனை தலை தூக்கியது. இக்காரணங்களால் மக்களுக்கு ஆளும் கட்சி மீது வெறுப்பு ஏற்பட்டது.

இரண்டாவது உலகப் போரின் போது (1939-45) ஸ்பெயினின் அதிபராக ஜெனரல் பிராங்கோ இருந்தார். அப்போது ஸ்பெயின் மன்னர் நாட்டை விட்டு ஓடி விட்டார். அவர் இறந்த பின் ஸ்பெயின் முடியாட்சியின் கீழ் வர வேண்டுமென அவர் விரும்பினார். ஆனால் அந்த விருப்பம் ஜெனரல் பிராங்கோ 1975ல் இறந்த பிறகுதான் நிறைவேறியது.

1978ல் ஸ்பெயின் புதிய அரசியல் அமைப்பை வகுத்துக் கொண்டது. ஜனநாயகக் கட்சி சார்பில் அடால்போ ஸ்க்வாரெஜ் பிரதம மந்திரியானார். 1982ல் நடந்த தேர்தலில் கொன்சாலெஸ் தலைமையில் சோஸலிஸ்ட் தொழிலாளர் கட்சி மாபெரும் வெற்றி பெற்று ஆட்சியில் அமர்ந்தது. ஆனால் அதற்குப் பின் நடந்த இரு தேர்தல்களில் அதற்குக் கிடைத்து வந்த ஆதரவு சரியலாயிற்று. நான்காவது முறையாகக் கூடத் தாமே பிரதம மந்திரி ஆகி விடலாமென கொன்சாலெஸ் எண்ணினார். ஆனால் மக்கள் தீர்ப்பு வேறு விதமாக ஆயிற்று.

இதுபற்றி அக்கட்சியின் துணைத் தலைவர் விமரிசித்தபோது "இதுபோன்ற தோல்வியை எதிர்பார்க்கவில்லை" என்றார்.





## தருமனின் தலைக்கனம்

**த**ருமனுக்கு தான் என்ற கர்வம் உண்டு என யாவரும் கூறினர். ஆனால் மக்களிடம் கர்வத்தோடு பேசும் அவன் தன் உயர் அதிகாரிகளிடம் குழைந்து பேசிப் பணிவுடன் நடந்து கொண்டதால் விரைவில் முன்னுக்கு வந்து விட்டான். ஆனால் அந்நாட்டு மன்னனுக்கு ஏதோ ஒரு காரணத்தால் கோபம் ஏற்பட்டது. அவனை வேலையிலிருந்து நீக்க உத்தரவிட்டான்.

தருமன் கலங்கிப் போய் ககீர்த்தி என்ற அமைச்சரிடம் போய்தன் உத்தியோகம் போகாமல் செய்யும்படிக் கெஞ்சிக்கேட்டுக்கொண்டான். அவரும் "நீ யாரிடமோதுடுக்காகப் பேசி இருக்க வேண்டும். அதனால் கோபம் கொண்டு அவர் அரசரிடம் போய் உன்னைப் பற்றி புகார் செய்திருக்கிறார் போலிருக்கிறது. நன்றாக யோசித்துப் பார். யாரிடம் என்ன கூறினாய்?" என்றார்.

தருமனும், "நான் எந்த அதிகாரி

யிடமும் மரியாதைக் குறைவாகப் பேசவில்லையே.. நகர வியாபாரிகளில் ஒரு சிலரை சட்டத்தை மீறி நடந்தார்கள் என்பதற்காக இரண்டு நாட்களுக்கு முன் அவர்களை மிரட்டினேன். ஒருவேளை அவர்கள் ஏதாவது புகார் செய்திருக்கலாம்" என்று கூறினான்.

ககீர்த்தியும் "இப்போது நீ என்னோடு வா. அரசரைக் கண்டு நீ எக்காரணத்தால் வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டாய் என்பதை அவரிடம் கேட்டுத் தெரிந்து கொண்டு பிறகு ஆக வேண்டியதைச் செய்யலாம்" என்றார்.

ககீர்த்தியும் தருமனை அழைத்துக் கொண்டு அரசனிடம் போனார். அவர் அரசனிடம் "அரசே! இந்த தருமன் மிகவும் நல்லவன், அறிவாளி, திறமைமிக்கவன் ஏதோ ஒரு சிறிய தப்பு செய்து விட்டான் போலிருக்கிறது. அதனால் நீங்கள் கோபம் கொண்டு இவனை வேலையிலிருந்தே நீக்கி விட்டீர்கள். அந்த உத்தரவை ரத்து



யெய்து இவனுக்கு மறுபடியும்  
வெணை கொடுங்கள்" என்று சபை  
செய்தார்.

மண்ணும் சற்று யோசத்து 'சரி  
இவ்வெய்தப் பற்றிப்பலர்புகாரெய்தி  
நக்கிரர்கள் இவன் அக்காரமனை  
யில் யாவையும் பகிர்புகல் லையாம்.  
அநாவச யாபகப்பலனைத் துன்புறுத்தி  
இநக்கிரான் இந்கான சா' சயங்  
கனோத தெற்று இவ்வூர்பிரபலவியா  
பாரி ஷ நவர எண்ணக் கண்க புகார்  
கூறினார். அதனால் இவன் செய்த  
தவறுக்காக வகவது கண்ட லை  
கொடுத்தே ஆக வேண்டாம் அதனால்  
இவனுக்குக் கண்டகடில் வேணை  
கொடுக்காமல் இதனால் தாக்க ஆள்ள  
மிகப்புகல்கிள்கி மட அக்காரியாக நிய  
மிக்கிறேன்" என்று கூறினான்.

தருமனும் அரசனின் கட்டளைப்  
படி சங்கடாத்திந்துப் போய் கிராம  
அக்காரியாகப் பதவி வந்தான். அது  
வரை அவன் வாக்கை பதவிக் துப்  
தற்போது அவன்வாக்கைப் பதவிக் துப்  
நிறைய வந்தயாசம் இந்கத்து பந்  
னாகய நிலையில் எந்த உயர் அக்காரி  
வந்தாலும் அவருக்குக் துப் பிந  
வெய்த அவர் கயவிற்காகக் காத்து  
நிற்க வேண்டி இந்கத்து. இந் போ  
னாகய வேலையி லோ அப்படி இந்க  
வேண்டியகிலலை அவன் மனப்பலர்  
நின்று அவன் உத்தவ ந்காகக் காத்து  
நின்றார்கள்!

அந்த கிராமத்தில் அவனுக்கு  
யோசனை சொல்ல கலாதான் என்ப  
வன் கிடைத்தான். அவன் புக்திசாலி  
நேர்மையானவன். விந்ரபுவெறுப்பு  
இல்லாமல் எதற்கும் நல்ல படிவைக்  
கூறுவான். நிறர் விஷயங்கிள் அநாவ



சயமாகக் கலையிட மாலும் தண்ணை  
பற்றும் இந்ரப்பான். அவனது  
யோசனைகளால் கொஞ்ச நா  
களிலே யோசனாபுஷுக்கு நல்ல பெயர்  
கிடைத்துவிட்டது.

தநாபுஷார் அவ்வப் போது ஊர்ப்  
பிரமுகர்களைக் கூட்டி தன் நிவாகம்  
பற்றி அவர்கள் என்ன நினைக்கிறார்  
கள் என்று அறிந்து வந்தான். அவர்  
கவநம் "உங்களுக்கும் கலாதானின்  
யோசனைகள் கிடைப்பதால் இங்கு  
எந்தத் தவறும் நடக்கவே முடியாது.  
எல்லாம் ஷபுங்காக வே நடக்கும்"  
என்றார்கள்.

இதைக் கேட்டு தநானின் மனம்  
வாய் பற்றது. ஏனெனில் அவன்  
எல்லாம் ஷபுங்காக நடந்து வருவது  
தன் நிறையயால்தான் என்று எண்ணி  
கர்வப்பட்டுக் கொண்டிருந்தான்.  
அனால் ஊர்ப் பிரமுகர்களெல்லாம்  
ஒரே விதமாகக் கலாதானின்



யோசனைகளால்தான் எதுவும் நல்ல விதமாக நடக்கிறது என்று கூறி விட வே அது தனக்கு பெருந்த அவமானம் என்று நினைத்தான். அதனால் அவன் கலாதரனை அழைத்து "இந்த கிராம நிர்வாகம் நன்கு நடைபெறுவது என் திறமையாலா அல்லது உன் யோசனைகளாலா?" என்று கேட்டான். கலாதரனும் சிரித்தவாறே "இதற்கு முன்னி ருந்த கிராம அதிகாரிக்கும் நான்தான் யோசனை கூறி வந்தீர்கள். நான் யோசனை கூறினாலும் அது நல்லதா அல்லது கேட்ட தா என்று பார்த்து ஏற்படாத அல்லது நிராகரிப்பதோ கிராம அதிகாரியினுடைய வேலை. அதனால் நிர்வாகம் நன்கு நடைபெறக் காரணம் உங்கள் திறமையேதான். என் யோசனைகள் அல்ல" என்றான்.

இந்த பதில் தருமனுக்குத் திருப்தியை அளிக்கவில்லை. கிராம அதி

காரி ஒருவரது யோசனைகளைக் கேட்ட பின்தான் முடிவு எடுக்க வேண்டும் என்பதுதான் கலாதரனின் எண்ணமா? அப்படியானால் ஒருவரது யோசனைகளைக் கேட்டால் மட்டும் போதாது. வேறொருவரிடமும் யோசனை கேட்க வேண்டும்.

தருமன் ஊரில் விசாரித்ததில் கலாதரனைச் சற்றும் பிடிக்காதவன் கங்காதரிடமும் இனி யோசனை கேட்கப் போவதாகக் கலாதரிடம் கூறினான். கலாதரனும் "தாங்கள் யாரிடம் யோசனை கேட்டாலும் அது நல்லதா எனப் பரிசீலிப்பது நீங்கள் தானே அதனால் உங்களிடம் யார் வேண்டுமானாலும் தம் யோசனைகளைத் தெரிவிக்கலாம்" என்றான். அது முதல் தருமன் கங்காதரிடமே யோசனை கேட்கலானான்.

கங்காதரனும் அறிவாளியே. ஆனால் தான் என்ற அகம்பாவம் கொண்டவன். கிராம அதிகாரிக்கு யோசனை சொல்பவன் என்று தனக்குப் பெயர்வந்து விட்டால் தன் அந்தஸ்து உயர்ந்து விடுமென கங்காதரன் நினைத்தான். அதனால் கிராம அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் தனக்கு ஒரு தனி அறை இருந்தால் நல்லது என நினைத்து அவன் அது பற்றி தருமனிடம் கூறினான்.

தருமனும் "உனக்கு மட்டும் ஒரு தனி அறை கொடுத்தால் நன்றாக இராது. கலாதரனுக்கும் ஒரு தனி அறை கொடுக்கிறேன். ஆனால் அவனிடம் எந்த யோசனையையும் நான் கேட்கப் போவதில்லை" என்றான். அது கேட்டு கங்காதரன் "நீங்கள்



தாம் அவனிடம் யோசனை கேட்கப் போவதில்லை யீய. அப்படியானால் அவனுக்குத் தனி அறை எதற்கு?" என்று கேட்டுத் தன் பொறாமையை வெளிப்படுத்தினான்.

தருமனும் "அவனுக்கு ஊரில் நல்ல பெயர் இருக்கிறது. திமரென நான் அவனைப் புறக்கணிப்பதாக மற்றவர்கள் எண்ணி விடக்கூடாது. உங்கள் இருவரையும் நான் சமமாக பாவிப்பதாக எல்லோரும் அறியும் படி நடந்து கொள்ள வேண்டும். ஆனால் நான் மட்டும் அவனிடம் யோசனை கேட்கமாட்டேன். ஏனென்றால் ஊரில் பலரும் நான் என்னவோ அவனது யோசனைகளைக் கேட்டு அவற்றின்படி நடப்பதால்தான் கிராம நிர்வாகம் நன்றாக நடப்பதாக நினைக்கிறார்கள். கலாதரனும் அப்படித்தான் நினைக்கிறான். அது உண்மை இல்லை என்று செய்து காட்ட வேண்டும்" என்றான். கிராம அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் கங்காதரனுக்கும் கலாதரனுக்கும் தனித்தனி அறைகள் ஒதுக்கப்பட்டாலும் கலாதரன் அங்கு போய் உட்காரவில்லை.

கங்காதரன் தினமும் தனக்கு ஒதுக்கப்பட்ட அறையில் உட்காரலானான். தருமனிடம் "நீங்கள் கிராம அதிகாரி. அதாவது இங்கு நீங்கள்தான் ராஜா. அதனால் எல்லோரையும் சட்டெனப் பார்க்கக்கூடாது அவர்கள் கைகூப்பி வணங்கினால் தலையை வேசாக ஆட்டி ஒரு புன்னகை புரிய வேண்டும். எப்போதும் கடுகடுப்பாக இருப்பது போல முகத்தை வைத்துக் கொள்ள வேண்டும் அதட்டல், மிரட்டல், உருட்டல் என்று உங்கள்



பேச்சில் இருக்க வேண்டும்" என்று கூறலானான்.

ஏற்கனவே கர்வம் கொண்டுள்ள தருமனுக்கு கங்காதரனின் இந்த யோசனைகள் மிகவும் பிடித்துப் போயின. அதனால் அவன் தன் போக்கை மாற்றிக் கொண்டான். அதனால் அவனிடம் மண்பு தாராளமாக பேசிப் பழகியவர்கள் அவன் அரசாங்க அதிகாரியாயிற்றே என்று பயப்படலானார்கள். ஆனால் கலாதரன் மட்டும் எல்லோரையும் போல நடக்கவில்லை. நிறர் வணக்கம் செலுத்தினால் தருமன் பதிலுக்கு வணக்கம் செலுத்தாமலிருப்பதைக் கண்ட கலாதரன் அவனைக் கண்ட போது வணக்கம் செலுத்தாமலே இருக்கலானான். அவனாகப் போய் தருமனுக்கு யோசனை கூறுவதையும் விட்டு விட்டான்.

ஒருநாள் தருமன் காரணமில்லா



மல் கலாதானிடம் எரிந்து விழவே அவனும் "நான் என்ன தவறு செய்தேன் என்று கூறினால் விளக்கம் தருகிறேன். இப்படி அநாவசியமாகத் தொந்தரவு கொடுத்தால் நான் அபரிடம் உண்ணைப் பற்றிப் புகார் செய்வேன்" என்றான். அது கேட்டு கருமன் பயந்தாலும்கலாதான் மிரட்டுகிறான் என எண்ணி "என்னவென்று புகார் செய்யப் போகிறாய்?" என்று கேட்டான்.

கலாதானும் அவன் மீது வரிசையாகக் குற்றச்சாட்டுகளை அதிக்கவே, தருமனும் "போதும் போதும் இனிமேல் நீ என்னுடன் பேச வேண்டாம். போய்விடு" என்றான். கலாதானும் "போகாமல் இங்கேயே இருக்கவா போகிறேன்? நீ கேட்ட தால் என் புகார்கள் என்ன என்று கூறினேன். நீயே விரும்பாததால் நானும் உன்னோடு பேச மாட்டேன்" என்று

கூறி விட்டுப் போய் விட்டான்.

அது முதல் கலாதான் தருமனிடம் பேசவில்லை. இதனால் தருமனுக்கு அவன் மேல் கோபம் ஏற்பட்டது. ஆனால் என்ன செய்வதெனத் தெரியாமல் கங்காதானிடம் யோசனை கேட்டான். அவனும் "கிராமப்பழங்கணக்கில் சந்தைகம் இருப்பதாகக் கூறி அவனிடம் விளக்கம் கேளுங்கள் அப்போது அவன் பேசித்தானே ஆக வேண்டும்" என்று யோசனை கூறினான். "அவன் முதலில் பேசாவிட்டால் நானல்லவா பேச வேண்டும்?" என தருமன் கூறவே கங்காதானும் "நீங்கள் தலையாரியை அனுப்புகள் தன்னால் வந்து விடுவான்" என்றான்.

தலையாரி கலாதானிடம் போய் விஷயத்தைக் கூறவே கலாதானும் "கணக்கில் என்ன சந்தைகம் என்று சொல்லும் அதை வந்து என்னிடம் சொல்" என்று அவனைத் திருப்பி அனுப்பிவிட்டான். தலையாரி கூறியதைக் கேட்ட தருமன் "இந்தக் கலாதானுக்கு எவ்வளவு கர்வம் பார்" என்று கங்காதானிடம் கூறினான். அவனும் "இனி நீங்கள் எல்லா விதத்திலும் தொந்தரவு கொடுங்கள். அவனது வீட்டுவரி, நிலவரியை உயர்த்துங்கள். அவனது வயல்களுக்குத் தண்ணீர் பாயாமல் தடுத்து விடுங்கள். அவனது விளைச்சலுக்கு நல்ல விலை கிடைக்காதபடி செய்யுங்கள்" என்றான்.

கங்காதானின் யோசனைப்படியே தருமனும் செய்தான். கலாதான் அவற்றையெல்லாம் சகித்து கொண்டான். சில நாட்களுக்குப் பின் கலா



தான் தன் மகளினை நமணத்தை நடித்தினான். அதற்கு ஊர்ஜிள்ள எல்லோரையும் அழைத்தான். ஆனால் தருமனை மட்டும்தான் அழைக்கவில்லை. இதனால் ஆத்திரம் கொண்டு கலாதான் மீது எதாவது பொய் வழக்கு போட்டு அவனைச் சிறையில் தள்ள தருமன் எண்ணினான்.

இது கலாதானுக்குத் தெரியவந்தது. அவனது நெருங்கிய உறவினர் தாம் அமைச்சர் களித்தி. கலாதான் தலை நகருக்குப் போய் அவரிடம் தருமனின் அறியாயச் செயல்களைப் பற்றிக் கூறினான். அவரும் "ஓ என்னிடம் கொஞ்சிக் கூத்தாடிய தருமனா இப்படி ஆட்டம் போடுகிறான்" இங் கே என்னிடம் தன் வேலை நிலைக்க வைக்க வேண்டும் என்று எப்படிக் கண்ணீர் விட்டுக் கூறினான். நான் அவன்மீது இடக்கம் கொண்டு மன்னரிடம் அழைத்துப் போய் அவனது வேலை போகாமல் செய்து உன் ஊருக்கு கிராம அதிகாரியாக அனுப்பச் செய்தேன். அவனா இப்படித் துள்ளுகிறான்" அவனை உடனேயே வேலையில்லிருந்து நீக்க உத்திரவு பிறக்க வைக்கிறேன்" என்றார்.

கலாதானும் "இதனால் பிரச்னை தீர்ந்துவிடாது. பதவியிலுள்ளவர்கள் இப்படி வெறியாட்டம் ஆடுவதைத் தடுக்க வழி காண வேண்டும்" என்றான். களித்தியும் "இப்போது மன்னர் உடல் நலம் குன்றி இருப்பதால் அவரது மகனே ஆட்சியை கவனித்து வருகிறான். அவன் நல்லவன். அவரிடம் உன் பிரச்சனையைக் கூறினால் நல்லவழி பிறக்கும்" என்றார்.

களித்தி கலாதானை அழைத்து

**அம்புலிமாமா**



கொண்டு இளவரசனிடம் சென்றார் இளவரசனும் "ஓகோ இம்மாதிரி மற்ற கிராம அதிகாரிகளும் நடக்கக் கூடாது. அவர்களுக்கு எச்சரிக்கை செய்வது போல ஒரு நடவடிக்கை எடுக்கிறேன். நாளைந்து நாட்களில் நாளை சிம்மபுரத்திற்கு வருகிறேன். அங்குள்ளவர்களைக் கூட்டிப் பேசி தருமனுக்குப் புத்தி புகட்டுகிறேன்" என்றான்.

இளவரசன் தான் கூறியபடியே களித்தியுடனும் கலாதானுடனும் சிம்மபுரத்திற்குச் சென்றான். அவர்களைக் கண்ட தருமன் பயந்து நடுநடுங்கினான். ஆனாலும் தைரியத்தை இழக்காமல் அவன் இளவரசனிடம் பேசி அவன் ஊர்க் கூட்டத்தில் எதற்கோ மன்னிப்பு கேட்கப் போவதாகத் தெரிந்து கொண்டான். கூட்டம் விரைவில் கூட்டப்பட்டது. கலாதான் முதலில் எழுந்து "இளவரசர்

எதற்கோ உங்களிடம் மன்னிப்புக் கோரப்போகிறார். ஆப்சியில் ஏதோ தவறு நடந்திருக்கிறதாம்" என்று கூறினான்.

இளவரசனும் "இந்த ஊரில் நல்ல நிர்வாகம் இருக்க வேண்டும் என்பதற்காக என் தந்தை ஒரு அதிகாரியைத் தேர்ந்து எடுத்து அனுப்பினார். ஆனால் அந்த அதிகாரி தானே ராஜா என எண்ணிக் கர்வப்பட்டிருக்கொண்டு தலைகால் புரியாமல்கொட்டி அடிக் கிறான். என் தந்தை இப்படிப்பட்ட மண்டைக்கர்வம் கொண்ட ஒருவனை இவ்வூரின் அதிகாரியாக நியமித்ததற்காக நான் உங்களிடம் மன்னிப்புக் கோருகிறேன். மண்ணைக்கர்வத்தால் மதி இழந்து மனம் போனபடி நடக்கும் இந்த தருமன் தான் இவ்வாறு செய்து கொண்டிருக்கிறான் என்பதற்கு இப்போது விளக்கம் கூறி தான் செய்த தவறுகளை ஒப்புக் கொண்டு பகிரங்கமாக மன்னிப்பு கேட்க வேண்டும். குறிப்பாக இந்தக் கலாதரனுக்கு அநாவசியத் தொந்தரவுகள் கொடுத்ததற்கும், பொய் வழக்குப் போட முயல்வதற்கும் மன்னிப்புக் கோர வேண்டும். இதைச் செய்யா

விட்டால் அடுத்த நடவடிக்கை என்ன என்பதைச் சற்று சீரத்தில் அறிவிப்பேன்" என்றான்.

**தருமன் வெலவெலத்துப் போனான்.** அவன் கங்காதரனைப் பார்த்தான். கங்காதரனோ முகத்தைத் திருப்பிக் கொண்டு அவனைப் பார்க்கவில்லை. இல்லை. அதனால் தருமன் முதலில் கலாதரனிடம் தன்னை மன்னித்து விடும்படி வேண்டினான். ஊர் மக்களிடம்தான் மதிக்கெட்டுப் போய் கங்காதரனின் யோசனைகளைக் கேட்டுப் பண்பில்லாமல் கொடூரமாக நடந்துகொண்ட தற்காகத் தன்னை மன்னிக்கும்படிக் கெஞ்சினான்.

அப்போது "நீ செய்த தவறுகளை மீண்டும் மன்னிப்புக்கேட்டாய், இது போதும்" என்றான். கசீர்த்தியும் "இனிமேல் கர்வமும் தான் என்ற அகம்பாவமும் கொள்ளாமல் நீ வேலைபார்ப்பதானால்தான் உனக்கு இந்த வேலை நீடிக்கும்" என்றான்.

தருமனும் அவமானத்தாலும் வெட்கத்தாலும் தலைகுனிந்து நின்றான். அதற்குப்பின் அவனது மண்டைக்கர்வம் மறைந்து போயிற்று.





## ரூபதரனின் பயணங்கள்

12

[ரூபதரனிடம் கஷ்டங்களை அனுபவித்துப் பட்ட நாடுகளில் திரிந்தபின் மடிவிரித் தன்நாட்டை அடைந்தான். அப்போது அவன்மகன் தீரமதி தன் தந்தையிடம் பற்றித்தகவல் அறிய விரைந்தான். தந்தையிடம் கிளம்பினான் ரூபதரன். மனைவியை மணக்கப் பட்ட அரசரரசர்கள் தன் மானிகையில் வந்து தங்கியெய்யும் அந்த அரசர்களை அவன்மகன் சகலமும் மடியவிரித்தான். நூற்றாண்டுகள் அங்குள்ள மன்னர் தன் தந்தையிடம் பற்றித் தெரிந்து வந்ததாக அறிவதது விட்டே கிளம்பினான் அதன் பிறகு-]

**க**ப்பல் பைலாஸ்தீவை அடைந்தது. அப்போது சூரியன் உதயமாகிக் கொண்டிருந்தான். கடற்கரையில் மக்கள் வருணத்தேவனைப் பூசித்து பலிகளைக் கொடுத்துக் கொண்டிருந்தார்கள். ஆடுகள் மந்தை மந்தையாக நின்று கொண்டிருந்தன. பலிகொடுத்த மிருகங்களைப் பக்குவப்படுத்தி விநியோகிக்கப் பெரிய பெரிய கோட்டை அடுப்புகளில் பாத்திரங்கள் வைக்கப் பட்டிருந்தன.

தீரமதி தன் கப்பலை நங்கூரம்

பாய்ச்சி நிறுத்தினான். அவன் தன்னோடு வந்த சகல ஊடன்களையில் இறங்கி நடந்து செல்லலானான். அவர்கள் இருவரும் அங்கிருந்தவர்களை எல்லாம் பார்த்தவாறே சென்று கொண்டிருந்தனர்.

அப்போது தீரமதி "நாம் பைலாஸ்தீவை அடைந்து விட்டோம். இப்போது நாம் டிராய் போரில் கலந்து கொண்ட இத்தீவின் மன்னர் நவத்யோதனரைக் காணப் போகிறோம். நானோ வயதில் மிகச் சிறியவன்.



அவரிடம் என்ன கேட்பது, எப்படிப்  
'பேசுவது என்றுகான் சீயாசத்துக்  
கொண்டிருக்கிறான்'' என்றான்.

"நாம் இப்போது நவத்யோ  
தனைவைச் சந்திக்கச் சென்று கொண்டிருக்கிறோம். நீ அவனிடம் எதற்காக  
வந்தாய் என்பதைச் சற்றும் தயங்கா  
மல் சொல். உன் தகப்பனாரைப்  
பற்றிய படி விவாதத்தையும் கேள் நக்  
தெரிந்து கொள். அவர் உயிர்தான்  
இருக்கிறார் என்று கூறினால் எங்கே  
இருக்கிறார் என்று கேள். இறந்துவிட்  
டார் என்று தெரிவித்தால் எப்போது  
எங்கு இருக்கார் என்று கேள் இந்நக  
விவரங்களை நவத்யோதனைவை எவ்  
வாறு தெரிந்து கொண்டான் என்றும்  
கேள். அவர் நீ கேட்கும் கேள்வி  
களுக்கு எல்லாம் பதையும் மறக்கா  
மல் பதில் கூறிவிடுவார்'' என்று சகசன்  
தீரமதியிடம் கூறினான்.

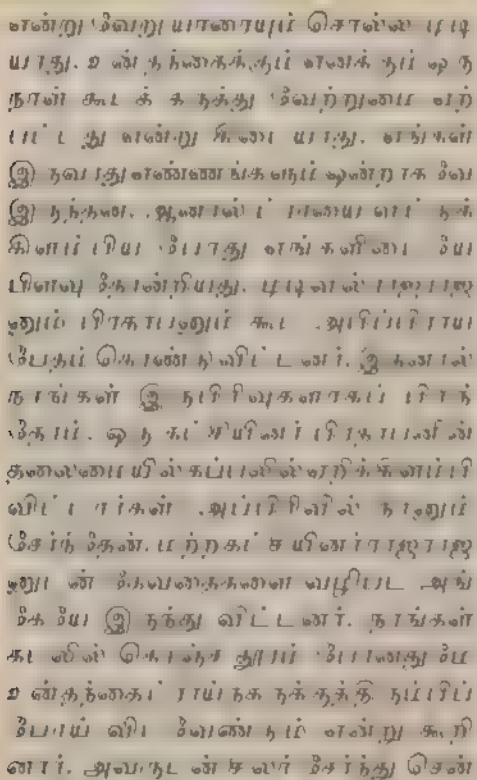
சீயாசியும் 'நான் இளைக்கேன். அன்று  
பவம் இல்லாதவன். முறையாகப்

பேசக் தெரியாதவன் அவரோ  
என்னையிடம் வாய்க்கப் பெரியவர்.  
அனுபவம்க்கல் முகித்தவர். பேர்த்  
களக்கல் பன் விதிகளோடு சேர்ந்து  
பேசரிட்டிருக்கிறார். அவ்விதிகளில்  
என் கல்லையாய் பற்றிய நிலைவி  
அவ நக்கு நக்கிற தகைன்னவோ  
கான் அறிய வாய்ப்பும் கவல்கள்  
கிடைக்காமல் பேசியவிக் பேசாது  
தான் எனக்கு பயமாக இருக்கிறது''  
என்றான். சகசன் அவனுக்கு எதிரிய  
ரட்டி கவக்யோதனைவும் அவனது  
ஆட்களும் இருக்க கூடாத்திற்கு  
அனுபந்துச் சென்றான் யாரோபுறய  
வர்கள் வந்து சுண்ட கவத்யோத  
னின்மை கர்க்களேபுத்து பேசிய. அவர்  
களை வர வேற்றார்கள். அவர்கள்  
அபிவகற்கு தகைல் விரிப்புகளை  
வர்க்கார்கள். அவர்களுக்குப் படிங்  
களையும் கிரட்டை சதத்தையும்  
கொடுத்தார்கள்.

அவர்கள் அவற்றை உண்டிப்பான்





[illegible]

தீரமதியும் "தாய்கள் நினைப்பது  
உடைய நாணுக்கான் நினைக்கிறான்.  
அவர்களிடம் என் கந்தையைப் பற்றி

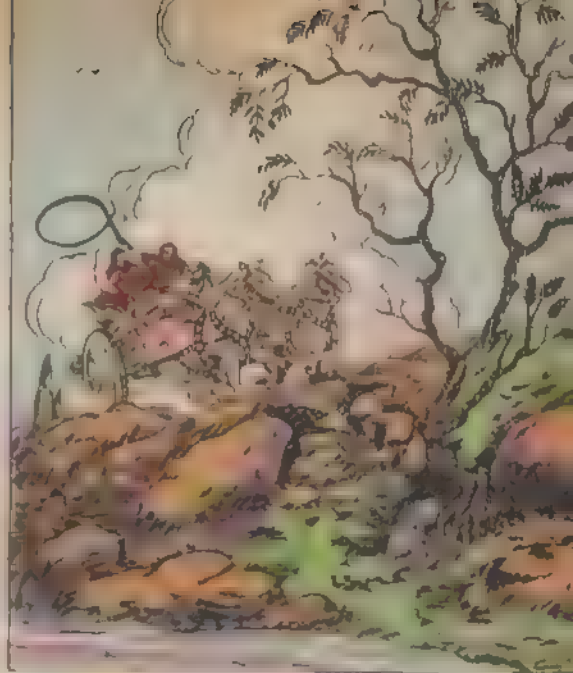


அறிந்து கொண்டு வ நவதாகச் சுவால் விட்டு அவர்களுக்கும் சிறிது காலம் அவகாசம் கொடுத்துவிட்டு வந்தி நக்கிறேன். எல்லா தேவதைகளும் எனக்குத் துணை புரிந்தால்தான் நான் நினைத்ததைச் செய்து முடிக்கவும் முடியும்" என்றான்.

அவர்கள் இவ்வாறு பேசிக்கொண்டிருக்க, மானவப் பொழுதானதால் தீர்பதி தன் கப்பலுக்குத் திரும்பிப் போவதாகக்கூறி எழுந்தான். ஆனால் நவத்யாதனனோ "நீ இப்போது போகக்கூடாது இன்றிரவு நீ என் வீட்டில்தங்கி விட்டு நந்தான் போக வேண்டும். என் அநாம நண்பனின் மகஷனுக்கு என் வீட்டு உபசரிப்பு இல்லாமல் அனுப்புவதா முடிய வே முடியாது" என்றான். அதனால் சகசன் மட்டும் கப்பலுக்குத் திரும்பிச் சென்றான்.

அன்றிரவு நவத்யாதனனின் மாளிகையில் விநந்துண்டு நன்து தூங்கி எழுந்த தீரமதி துளிக்கு நல்ல ஆடைகளை அணிந்து கொண்டான். அவன் பிரதாபன் இந்நகரம் இடத்திற்குப் போவதற்கு ஒரு நல்ல வண்டி ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. வழியில் உண்ண உணவுடன் நவத்யாதனின் மகஷனு ஒரு வஜும் தீரமதியும் அந்த வண்டியில் ஏறிக் கொண்டனர். இந்நகரம் இரண்டு நாட்கள் பிரயாணம் செய்து பிரதாபனின் அரண்மனையை அடைந்தார்கள்.

அப்போது பிரதாபன் தன் மகளை வஜ்ஜிரகாயனின் மகஷனுக்குத் திரும்பிச் செய்து வைத்துக் கொண்டிருந்தான். அந்தத் திரும்பணத்திற்கு சுற்றுப்பக்க ஊர்களிலிருந்து பலர் வந்து



நந்தனர். பலமான விநந்து நந்தி கொண்டிருந்தது. அப்போது ஒரு பணியாள் பிரதாபனிடம் போய் "அரசே யாரோ இரு இளைஞர்கள் தேங்கியான வண்டி ஒன்றில் வந்து இங்கு இறங்கிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் இங்கே அழைத்து வர உத்தரவா?" என்று கேட்டான்.

பிரதாபனும் "மடையா! இது என்ன தேள்விடு இப்போது நம் வீட்டில் திரும்பும் நடந்து கொண்டிருக்கிறது. நாம் நம் உறவினர்களையும், நண்பர்களையும் இதற்கு அழைத்திருக்கிறோம். அதனால் எராளமான பேர்கள் வந்தான் நவதர்கள். நம் வீடு தேடி வந்திருப்பவர்களை வரவேற்று உபசரிப்பதுதான் முறை. அவர்கள் யாராக இருந்தாலும் மரியாதையுடன் இங்கு அழைத்து வர" என்றான். சற்று நேரத்தில் தீரமதியும் நவத்யாதனனின் மகஷனும் விநந்து

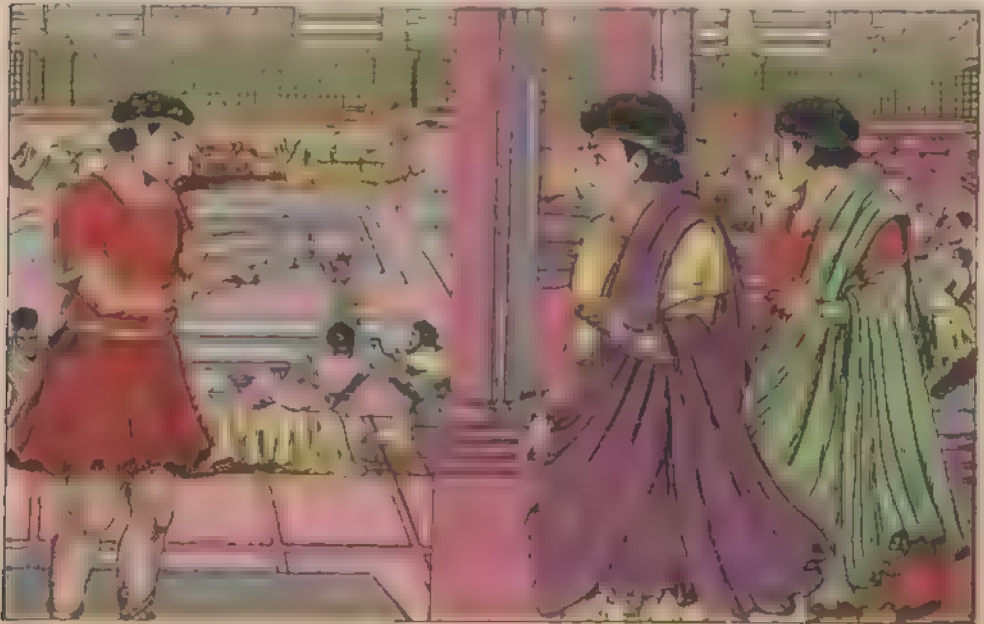
தம தம் இட த்து வந்து ஆச்சரியத்  
துடன் கற்றிலும் பார்க்கார்கள் அவர்  
கள் குளிக் கவற்பாடு செய்யப்பட்டது.  
குளிக் கவின் உ தக்கப் புத்தகைகள்  
கொடுக்கப்பட்டன. பின்னர் அவர்கள்  
வி தந்தில் அமர்க்கப்பட்டார்கள்.

அப் போது பிரதமன் அவர்களிடக்  
கும் இட த்து வந்து "இளைஞர்  
களை உங்களுடைய பார்க்கான் அரச  
துபார்கள் போல் கொடுத்தே தீர்க்கள்  
நிகரணமாகச் சாப்பிட்டு விட்டு வராதங்  
கள். பிறகு போலும்" என்றான். பப்  
பிரதம் பிரதேசத்தாக கண்டண்பலிடம்  
' இங்கு எவ்வளவு விவசாயப் பந்த  
பொருள்கள் இருக்கின்றன என்று  
பார்க்காயா?" என்று கூறினான்.

இது பிரதமனின் காதல் வி புத்து  
விட்டது. அவனும் "இளைஞர்களை  
இளை எவ்வளவு பலநாடுகளில் தந்து  
தேகரித்து தான் கொண்டு வந்தவைய.  
அனாதை என் வீடுகளில் பலர் பாய்க்  
தேகரிக்க முன் போரில் இருந்து

போனார்கள். இவற்றைக் காணும்  
போதெல்லாம் அவர்கள் நினைவே  
எனக்கு வந்தது. அந்த வீடுகளில்  
நான் பறக்க புடியாதவன் எதிர்தான்  
என்பவன். இவ்வு மீதாங்கனில்  
அவனையப் பற்றி தான் நினைக்கத்  
தொங்கினால் எனக்குத் தூக்கம  
வருவதும் இல்லை. எனக்கு இவ்  
வளவு தூக்கம் என்றால் வயதான  
அவனது தந்தையும் அவனது மாணவரி  
யும் அவனது மகனும் எவ்வளவு  
வந்தப்பட்டதக் கொண்டி தப்பார்  
களோ?" என்று கூறினான்.

இதைக் கேட்டு தீராதிக் குக்கம்  
பற்றி தக் கொண்டி வந்தது. அவனது  
கண்களில் கண்ணீர் பொருகியது.  
அதைக் கண்ட பிரதமனும் அப்பரி  
யம் ஏற்பட்டது எதிர்தான் பற்றிக்  
கூறியதும். அந்த இளைஞன் என் கண்  
காங்கு வேண்டுமென்று யோசிக்க  
லானான். இதைக் கமயம் புலனாகத்தரி  
அங்கு வந்தான். அவன் தீராதிக் கையர்



யார்தகவாதே 'யார்' இத்த இணை  
எனும் யார்ப்பகற்கு உபதானம்  
பேயை இந்நகரானே' என்றான்.  
பிரதமஸூம் "அமாம். நமஸூம் இப்  
பிரதமஸூம் கவனம் தென். அம்மம்  
உபதானம் பேயை இந்நகரானே  
தான்" என்றான்.

[illegible]

நிகராகவும் "நபாகதி" என்ன  
வீட்டிற்கு வந்துள்ளது என் அகிலி  
டமே" என்றான். அதன் பின் ரூப  
தரனைப் பற்றிய விவரங்களைச்  
சொல்லுவதற்காக நபாகதி ஒரு  
அடிமை சீபால் மருபாதிக்கன் ம  
லிள் சயாப் பூக் கொண்டு வரப்புக

தக்கிரீதன் சென்றான் அப்படியும்  
புவன சுந்தரி அவனை அணையாளம்  
கண்டு கொண்டு விட்டாள். பராய்  
நகரில் பராக் குகை (இந்த நகர சபாது  
அதன் நத்தவர்கள் ஒவ்வொரு நாளில்  
பெயரையும் புவனசுந்தரி கூறியதைச்  
சொன்னான். அவர்களில் சிலர்  
குகையினுள்ளில் நகர வெள்ளிய  
குக்கை புவன சபாது சபாது அவர்  
கவனம் எப்படித் தந்ததான் என்பது  
தனைக் கூறினான்.

அப்போது திராவிட "அரசை" என்  
தனத்தைப்பற்றிய தகவல் எதாவது  
தங்கநகர் துக் தெரியுமா? அதை  
அறிந்து கொள்ள வேகான் (துக் தெவன்  
துக் தன்) என்னான் பிரபலமான  
"எவன் துக் தெரிந்ததைக் கூறுகிறான்"  
சீகன். தான் எழுதிய தாட்டில் இது துக்  
பேயது காணிக் துக் தப்பி வந்த ஒரு  
கிழ வண்ணச் சங்கக் தன். அவன் பல  
வாழ் பற்றிக் கூறினான். (துப் தன்)ப்  
பற்றிக் கூறுப் பேயது அவன் சந்ததன்  
தன் அக் கனா (துப் துக் வந்தா ஸ்  
கீவன் சப் பேயகலியின் வாகியாக  
துப் துக் துக் கொலிந்தான்) என்  
றான்.

(தொடரும்)





## அம்புலிமாமா செய்திகள்

## விசித்திரச் சரிப்பு

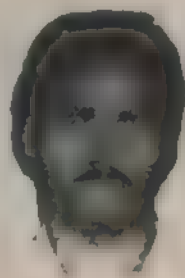
[illegible]

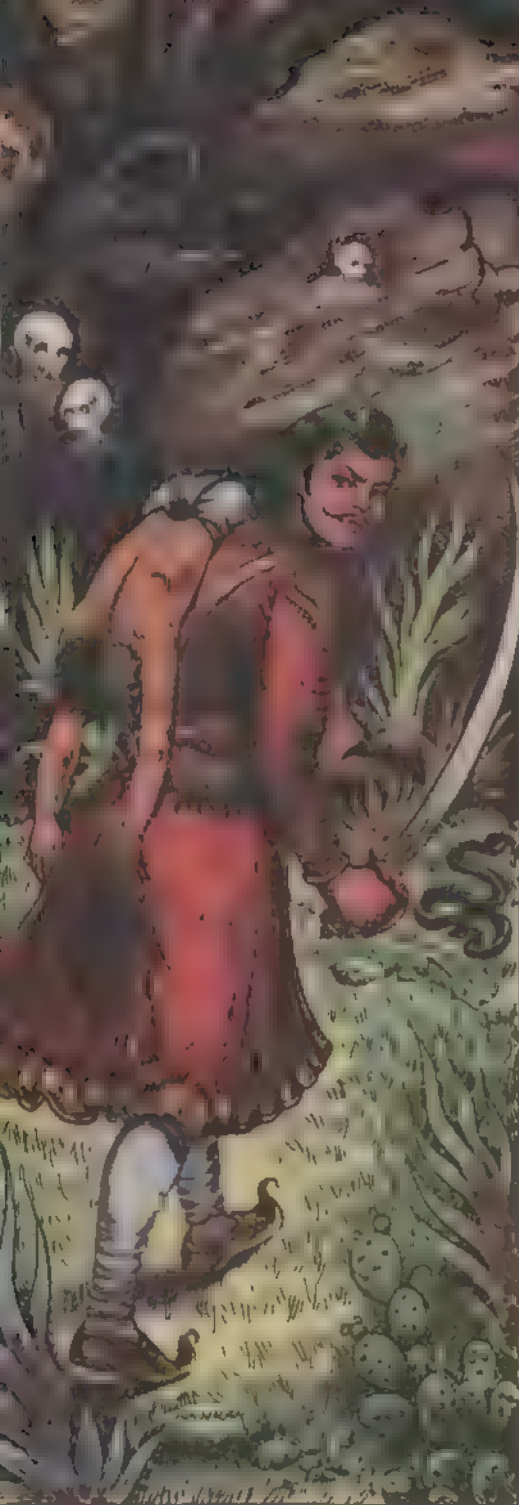
கப்படுவார்.

**நீதிமன்றம் சென்ற நாய்**

[illegible]

காலண்டர் சாதனை

[illegible]



## தந்தையின் பரீட்சை

தன் டயர்லியில் சற்றுப் பணம் கொடுத்த விக்கிரமன் மீண்டும் பாதத்தில் வந்த அங்கம் கொய்கும் மடலைக் கீழே விழ்த்தான். பின்னர், அதனைச் சுமந்து கொண்டே டயர்லித்தை நீக்கி அவன் சொல்லையில் அதனுள்ளி நுந்த வேதாளம் என்னிதனைத்து மன்னனை இக்காயங்காது கிசியில் ஏன் இப்படி ஒரு கடினமாக வேலையைச் செய்ய டயர்லி நாயர் தான். அன்புத் தந்தைக் கொடி அல்லது பரியாதைக்குரிய ஆசிரியர் கொடி எதாவது வாய்க்கக் கொடுத்து விட்டு அதை நிறைவேற்ற டயர்லி நாயர் லசாயங்களில் இது விபரீதமான டயர்லி யாகக் கூட ஆகி விடும் இவ்வுதாரணமாக நானே நினை என்பவனின் கதையைக் கூறுகிறேன். கவனமாகக் கேள் என்று கூறிக் கதை சொல்ல ஆரம்பித்தது.

அதித்தபுரத்தில் நானே நிரன் என்ற பெரிய வியாபாரி இருக்கான். அவனது உடையாகும் ராஜேந்திரன் அவன் நல்ல புத்தியாலி. அனால்து நிக்

வேதாளம் சொல்லும் கதை



கவலையின் அவலம் கவந்து நகல் செய்து  
பாபம் செய்து மீட்டாக கதபணக்கைக்  
கண்ட படி செல்லு செய்தவன் பணம்  
அவனிடம் நாளடைவில் கெட்ட  
பழக்கங்களும் படிந்து விட்டன.

தன் மகனின் போக்கைக் கண்டு  
நபகநகலின் தன் பகலையப் செய்து  
தந்தது என்று செய்துக்கொண்டான்  
அவனுக்குச் சுலபமாகச் பணம்  
செய்யப் பதல்கள் தோ அவனின் அவ  
னது பகலடிகள் தடி, கறு என்னை  
உயர் கெட்ட வழிகள் இடிகுது  
கெட்டுப் புகள், அவனுக்குக்கான்  
பணம் கொடுக்காமல் இடுத்து மீ  
படை அவனின் இய்யாக அட்டம்  
எல்லாம் அடி படியாது. அவனிடம்  
பணம் இல்லாதது கண்ட அவனது சக  
பாபிகள் அவனைவிட நஷ்டிப் பாய்  
விடுவார்கள். இப்படி அவன்  
செய்து நஷ்டிபுவந்தவர்கான்  
அநகன் நாடுக்கான் தன் மகன்

டம் "ராஜேந்திரா நியோ பெரிய  
வாணிகன்" படி உனக்கு தான் அறி  
யுனா கொல்லக் கதவையின்னை.  
அனான் நீவழி கவறி காப்பது கண்டு  
வகலையப்பக நெண் நீ கெட்டும்  
பெய்கெல்லப் தான் உனக்குப் பணத்  
சைக்கொடுத்துவிடுவதால் உனக்குப்  
பணம்கன், அநகன் கொடியில்லை.  
இவ்வாய் நீ உன் சொலிந்து நீயே  
பணக்கைப் பம்பாக்குதுக் கொள்ள  
வேண்டும்" என்றான்.

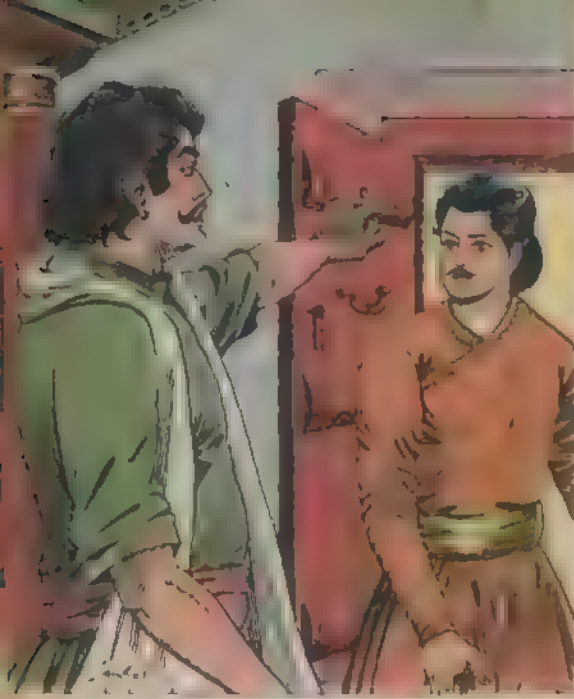
அது கேட்டுப் படி நெருங்கி நில்லாகத்  
ஆப் ப்பானான். மகன் உன் தந்தை  
பணம் கொடுக்காது போனான் தன்  
நிலை என்ன அதன் என்று அவன்  
கவலைப்பட்டான். ஆனால் தன்  
கண்பாடுகளை அணுகினால் அவர்கள்  
கண்டிப்பாகத் தனக்கு உகவி புரி  
வார்கள் என்று எண்ணி அவன் தன்  
மணலாகத் தெற்றிக் கொண்டான். அத  
னால் தன் தந்தை மண்தான் அவரது  
பணம் கடைக்கடிகுதல் சற்றுப்  
காலவாய்ப்பு தவண் போல் அவர்குறி  
யது போலச் செய்வதாகக் கூறினான்.  
அவனுக்கு வியப்பாய் செய்யாவிடப்  
படா அகற்கு மகன் போல் தன்  
தக்கையிடம் பணம் கேட்குவிதம்ப  
வில்லை. கண்பாடுகளைக் கேட்டால்  
அவர்கள் கால வியப்பாடுகளில்  
கட்டினர்களாகப் போக்குக் கொள்ள  
வெண் கொண்டு பிபகலைய விநித்  
கார்கள் அனான் அவன் வெண் கத்தை  
விநித் தன் தக்கையிடம் போணம்  
கேட்டான்.

காடுக்கண்ணம் "பணம் இகந்தால்  
மீ தம் எல்லாபணம் வியப்பாரம்  
செய்யாவிட படியுமட அகற்குக்கணி  
சாபிக்கையம் வேண்டாம்" என்றான்.



[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

மணிகண்டி புதிதது இந்தியம் எவ்வித  
எதிர் வயது மகனுள் மலர என்னிறந்து  
வயது மகனும் (இ) நந்தனார். அவர்கள்  
எல்லாவற்றிற்கும் 77 லுள்ளுநனைத்  
தேவர் அல்லன் சொல்கிறாடியேய



நடந்து வந்தார்கள். அவர்களுக்கு அவன் கூறுவதை வேதவாக்கு. மணிகண்டன் எவ்வளவுவா வியாபாரத்தந்திரங்களைக் கூறினான். பண்டங்களை எப்படிச் சேகரித்து எப்போது விற்பது என்றும் வாடிக்கையாளரின் நம்பிக்கையை எப்படித் தக்கவைத்துக் கொள்வது என்றும் கூறி வரலானான்.

ஒருநாள் ராஜேந்திரன் மணிகண்டனிடம் "நீங்கள் கூறுவது வியாபாரத்திற்கு வற்றதாக இருந்தாலும் நீர்மை, நாணயம் முதலியவற்றை எல்லாம் விட்டு விட வேண்டும் போலிருக்கிறது. இவற்றைக்கூடப் பிடித்து வியாபாரம் செய்ய எதாவது வழி இருந்தால் கூறுங்கள்" என்று கேட்டான்.

மணிகண்டனும் "வியாபாரத்தில் பொய், பித்தலாட்டம், மோசடி என்பதெல்லாம் இருக்கத்தான் இருக்கும். ஆனால் இவற்றைச் செய்தவாற்றை

நல்லவனைப் 'போல' நடிக்க வேண்டும். சுட்டத்தின் பிடியில் அகப்படாமல் நமுவ வேண்டும்" என்றான். அன்று மாலை ராஜேந்திரன் மணிகண்டன் கூறியவற்றை ரத்தினத்திடமும் மாலாவிடமும் கூறினான். அவர்களும்தாம் பெரியவர்களானதும் அதே முறைகளைக்கையாண்டு வியாபாரம் செய்யப் போவதாகக் கூறினார்கள்.

தன் குழந்தைகளிடம் ஏற்பட்டு வரும் மாறுதல்களை கவனித்த மணிகண்டன் அதற்குக் காரணம் ராஜேந்திரன் எனத் தெரிந்துகொண்டான். அதனால் அவன் ராஜேந்திரனைக் கூப்பிட்டு "நான் உனக்கு வியாபாரத்திற்கு ரங்களைக் கூறினால் நீ அவற்றை என் குழந்தைகளிடம் கூறி அவர்களைக் கொடுக்கிறாயா? அவர்களிடம் நீ பொய், புரட்டு, சூது, வரது, மோசடி முதலியவற்றை செய்தே வியாபாரத்தை நடத்த வேண்டும் என்றும் அவர்கள் வளர்ந்து பெரியவர்களாகி வியாபாரம் செய்து நான் கூறிய முறையில் நடக்க வேண்டும் என்றா கூறுகிறாயா?" என்று கேட்பத்தோடு கேட்டான். ராஜேந்திரனும் "நீங்கள் எனக்குக் கூறிய நல்ல அறிவுரைகளையே நான் அவர்களுக்குக் கூறினேன்" என்றான். மணிகண்டனும் "வியாபாரம் என்றால் பொய், பித்தலாட்டம், மோசடி என என் குழந்தைகளின் மனதில் பதிந்து அவர்கள் வியாபாரம் செய்வதை நான் விரும்பவில்லை" என்றான்.

ராஜேந்திரனும் "ஆனால் அவற்றைச் செய்வது தவறில்லை என்று எனக்கு நீங்கள் போதிக்கிறீர்களே" எனவே மணிகண்டனும் "உலகிற்கு

வியாபாரம் இன்றியமையாதது. எனவே மற்றவர்கள் வியாபாரம் செய்ய நான் உங்கட்கு விரும்புகிறேன். என் குழந்தைகள் வியாபாரம் செய்ய நினைக்கக் கூடாது. எனவே அவர்களுக்கு எண்ணிக்கை மாற்று" என்றான். அது கேட்டு ராஜேந்திரன் உங்கள் குழந்தைகளுக்கு ஒரு நியாயம், மற்ற நூற்று ஒரு நியாயம் என்று தாங்கள் கூறுவது சரியா? வியாபாரம் உங்களுக்குத் தீரவில்லையென்றால் உங்கள் மக்களும் அதை ஏன் செய்யக் கூடாது?" என்று கேட்டான்.

இதைக் கேட்ட மணிகண்டன் கோபம் கொண்டு "அடே! என்னை வேதவிர்த்தியைப் பேசுகிறாயா? உன்னை என்னென்னவோ இவ்வளவு நேரம் நம்பி, மேலும் என் குழந்தைகளை நோக்கி உன்னைப் பேசுவாய். துப்ப. நீ இவ்வேத நூற்றில் என் குழந்தைகள் கெட்டுப் போய் விடுவார்கள். உன்னை நான் பார்க்க விரும்பவில்லை. இப்போது இங்கே நந்து நீ போய்விடு. இனி நியாயம் உனக்கு ஏதாவது ஒரு விபத்து ஏற்பட்டால்" என்று சலித்தான் ராஜேந்திரன் இனிதான் அங்கே இருக்க முடியாது என அறிந்து அவ்விடத்தை விட்டு வெளியே வந்தான். அவன்கேதும் சற்று நேரம் போனது ஒரு வானமழைப் பருத்தித் தோலின் மீது காலை வைத்து வட்டி விழுந்தான். அப்போது அவ்விடத்திலே வந்த ஒருவர் அவனை ஒரு வைத்தியரின் வீட்டிற்கு அழைத்துப் போய் விட்டார். அங்கே சென்றார். வைத்தியரும் அவன்கால் களைக்க ஏதும் விட்டது அவன் எப்படிக்கேட்க வேண்டுமென்று கேட்டார்.



ராஜேந்திரனும் 'கால் அடித்த பருத்தித் தோல்' சேர்ந்தவன். வியாபாரம் பற்றிய நுணுக்கங்களை அறிந்து கொள்ள இவ்வுலகுக்கு வந்து காணிகளை என்னவோ வீட்டிலிருந்து அவிர்ந்து விடும் வியாபார முறைகளைக் கற்கலானான். இன்று அவர் என்னைக் கோபித்துக் கொண்ட வீட்டை விட்டுப் போகும் படியும். இன்று மகல் எனக்கு தினமாவதாவது ஒரு விபத்து ஏற்பட்டிருக்கொண்டிருக்கும் எனக் கூறினார். அவரது வீட்டை விட்டு வந்தது மேற்பட்ட விபத்துதான் இது" என்று விவரமாகக் கூறவே வைத்தியரும் "அடே! மணிகண்டன் சலித்து விட்டான்" அப்படியானால் இனி தினமும் உங்களுக்கு இப்படி ஏதாவது ஒரு விபத்து சேருமே" என்றார். ராஜேந்திரனும் சலித்துக் கொண்டே "அப்படியானால் தினமும் உங்களிடம் வந்து சேர்ச்சை பெற்றுக் கொள்கிறேன்"





என்றான்.

வைத்தியர் சற்று 'போய்த்து' உங்களுக்கு உணவாக்கியார் செய்யச் சொல்லி என்வந்த அக்காவுக்குக் கூட உணவாக்குள்வாது (1). இன் நீங்கள் போய்க் கிடைக்கண லுக்குப் பணிபுரிந்தால், அவாது ஆசனாள் விபத்துகள் வல்தும். உங்களுள் இங் கே கொண் ட வாந்து விட்டவரே நீலகண்டித் தான்'' என்றார். 11 ஜெந்தி லுமர் உடலை நீலகண்டி லின் விட்டிற்சுச் சென்றான். அவன் தன்னைப் பற்றி படிவொடங்களை யும் கூற வே நீலகண்டி லும் 'தம்பி' வியாபாரம் மக்களக்குப் பணிபுரியும் தோக்கத் தோதம் பிறகுத் த உதவுவதாகவும் இந் தக்க வேண்டாம். இவை யாவும் அனாபவத்தால் கொடுத்து கொள்ள வேண்டியவை. நீ வியாபாரத்தை இங் கேய்கொடங்கு. நான் முதலாக செய்கிறேன். வியாபாரத்தை நாம் சமயமாகப் பகிர்ந்து கொள்ளலாம்''

என்றான்.

அதைக் கேட்ட 11 ஜெந்திதான் ஆச் சரியார் அதைத் தவறாமல் 'தாங்கள் இவ்வளவு கருணையுடன் என்னை வன் வியாபாரம் செய்யச் சொல்கிறீர்கள்'' என்று கேட்டான் நீலகண்டி லுமர் ஒவ்வொரு நம்கம் தொழிலைச் செய்து பணம் சம்பாதிக்கிறார்கள் வியாபாரத்தில் கவப்பம் செய் யாமல் பிறவையொற்றாமல் தீர்மை யாகது போது சரியே. நீ தவறாமல் காணப்படுகிறாய். வியாபாரத்தில் தீர்மையாகக் கண்டித்து நாயத்தான் நடக்க வரும்புகிறாய். இம் பாகி ரி தோக்கத்துடன் வியாபாரம் செய்ய முன் வந்தவர்கள் மிகவும் அரிது. நீ இம் போது இவற்றைக் கடைபிடிக்க வியாபாரம் செய்ய வந்திருக்காக்கொறுகிறாய். அதனால் தான் உன் வியாபாரத்தில் கூட்டாளி யாக இந் தக்க நான் வாந்திபுகிறேன்'' என்றான். 11 ஜெந்திதான் அது கேட்டு மகிழ்ந்து உடலை வியாபாரத்தை ஆரம்பிக்கான் நீலகண்டி லின் ஆசனாள் காணோ என்ன சொல் அவனது வியாபாரம் கண்டு கடை பெற்றது.

நீலகண்டி லன் ஆயிரம் வாகனங்களை 11 ஜெந்தி லுக்குக் கொடுத்து அதை அவனது முதல் வாகனாக்கச் சொன்னான். முதல் மாதத்தில் ஐந்து வாகனலாபம் வரவே அதல்பாசனையாகக் கண்டி லுக்குக் கொடுத்தான். இரண்டாவது மாதத்தில் ஆயிரம் வாகனங்கள் வரப் பிடைக்கவே அகிலபாசனைய அவன் நீலகண்டி லுக்குக் கொடுத்தான். இப்படி வேஷவொருமாதத்திலும் வாய் அதிகரித்துக் கொண்டு போயிற்று.

ஆயிரம் வராகனைக் கொடுத்து  
நிலகண்டன் அனாதப் பேரால் பன்  
மடங்கு பணம் வரபமாகப் பெறு  
வதை ராஜேந்திரன் கனலிக்கான்.  
ஒருநாள் அவன் நிலகண்டன் விடம்  
"ஹயா, நீங்கள் கொடுத்த ஆயிரம்  
வராகனை வாட்டியோடு சேர்த்துக்  
கொடுத்து விடுகிறேன். இனிமேல்  
நீங்கள் என் கூட்ட வரியாக இருக்க  
வேண்டாம்" என்றான். நிலகண்ட  
னோ "நீ முதல் பேராய்து என்  
பணம், அதனால் வியாபாரம் என்  
றுண்டிருக்க உபத்தேசம் உம்கான்  
(இருவரும்) உபத்தேசம் அதனால் நீ  
வாரியாய்து எண்கது உபத்தேசம் பா  
கையாக கொடுத்துக் கொண்டு போகான்  
இருக்க வேண்டும்" என்றார்.

ராஜேந்திரனோ "நீ வியாபாரத்  
திற்கு எடுத்துச் செல்ல ஒப்பந்தம்  
இல்லை. நான் இருவரும் பேராய  
இருக்கக் கூட வியாபாரத்தை ஆரம்பித்  
தோம். வியாபாரத்தை நான் நடக்க  
லாமாம் பெற்றுக் கொடுத்து கொண்டு  
கிறேன் நீங்கள் வராகனை என்னிடம்  
ஒரு ஆயிரம் வராகன்களைக் கொடுத்து  
விட்டுப் பல்லாயிரம் வராகன்களை  
வரபமாக அனுத்திருக்கிறீர்கள். நான்  
இவியும் தங்கள் கூட்ட வரியாக  
இருக்க உம்கான் பவிலில்லை நீங்கள்  
கொடுத்த ஆயிரம் வராகன்களை  
வாட்டியோடு கிரகித்து கொடுத்து  
விட்டு இருந்தகூட்டில் தடுத்து விலகிக்  
கொள்கிறேன். இனி நீங்கள் என்  
கூட்ட வரியல்ல உம்களை இனி நான்  
பார்த்துக்கொள்வேன். அதனால் நான்  
வியாபாரத்தை நடத்தாமல் என்னை நக்  
குப் பேராய் விட்டுப் போகிறேன்" என்  
றான். அப்போது நிலகண்டன் "அப்



படியானால் உனக்கு ஏற்படப்  
பேராய் கண்டி நஷ்டங்களுக்கு நான்  
பெறுப்பான்" என்று கூறினான்.  
ராஜேந்திரன் எதுவும் கூறாமல்  
கொளல் இறங்கி நடந்தான். அப்  
பேராய் ஒருவரையுட்படுத்திக் கொண்டு  
மிகு காலை வைத்து வாடிக்கி விடுந்  
தான்.

யாபோ ஒருவன் அவனை வைத்தி  
யாபின்மீட்டில் கொண்டு பேராய் சேர்த்  
தான். வைத்தியரும் அவனை நால்  
கவர்களைக் கொடுத்துப் பட்டணிகண்ட  
னின் உபத்தேசம் நிலகண்டன் ஆயிரம்  
பவிலிப்பாது இருந்துபுத்திரதன்  
தான். நீ இவனுடைய விடம் பேராய்  
விட்டால் அவனையே அக்குப்பாவிக்காது.  
அதனால் நீ உமோ இருக்க உனாவின்  
தன் பேராய் விட்டு என்று கூறினார்.  
ராஜேந்திரனும் உமோ அந்த உயி  
ரில் தடுத்து கொட்டி அந்தக் கடித்தை  
அடைந்தான்.

அவன் தன் தந்தையைக் கூறி  
'மணிகண்டி னும் நீலகண்டி னும் சுய  
நலமிகள். கொடியவர்கள். இஃது நம்  
எண்ணெச் சரித்து விட்டார்கள்' என்  
றான். நாசிகந்திரி னும் 'சரி. நீ விரியா  
பாரம் செய்யத்தகுதி பெற்றவனல்ல.  
ஆக மாநகரங்கள் வளர்ந்து விவசாயத்  
ததை கவனித்து வா' என்று கூறி  
விட்டான்.

வேதாளம் இக்கதையைக் கூறி  
'நாசிகந்திரி பகலாவப்பற்றி எதற்கு  
(மடிவுசரியா' ராஜேந்திரன் கண். அன்று  
பவத்தைக் கொண்ட தாலை மணிகண்டி  
கண்டி னையும் நீலகண்டி னையும்  
சுயநலமிகள் என்றும் கொடியவர்கள்  
என்றும் கூறினான். ஆனால் நாசிகந்திரி  
நான். அவன் தவிரில் ஒரவண்ணம்  
வணக்கம் நகலான இது என்' இக்  
கேள்விகளுக்கு பதில் தெரிந்தும் நீ  
கூறாவிட்டால் மனத்தை வெடித்து  
சுக்கு நிறைவி விடும்' என்றது.

விக்கிரமனும் 'மணிகண்டி ன்  
கொடியவன். இதுவரை நகலானால்.  
நீலகண்டி ன் அப்படியல்ல. மணிகண்டி  
ன் பேரறிப்பது ஒன்று. தன் வாழ்க்  
தையில் அதற்கு தேவையான கட்டி  
வன். நீலகண்டி ன் தான் சொல்வது

நடந்துகாட்டுபவன். ராஜேந்திரனுக்கு  
வியாபாரத்திற்கு மிகப் பேரடப்  
பணம் கொடுத்து தன் நல்லாசிகளை  
யும் அளிக்கவன். மேலும் மணிகண்டி  
ன் ராஜேந்திரனுக்குக் அளித்த  
சாபத்தை நீலகண்டி னின் ஆசிரியரி  
யடித்து வந்தது. இதைக் காண்பதைத்  
தான் அவனுக்கு மணிகண்டி னின்  
சாபப்படி விபத்து ஏற்பாடு வில்லை.  
அதில் நந்து நீலகண்டி னின் ஆசிரியர்  
காத்து வந்தான். ஆனால் ராஜேந்திரன்  
நீலகண்டி னை விட்டுப் பிரிந்ததும்  
அவனது ஆசிரியர் கையில்லை மறு  
படியும் மணிகண்டி னின் சாபம்  
பலித்து இதை எல்லாம் யோசித்து  
பார்ப்பது ராஜேந்திரன் இவ்வாறும்  
கொடியவர்கள், சுயநலமிகள் என்று  
கூறியது சரியல்ல. அதனால்தான்  
வியாபாரத்திற்கு அவன் தகுந்தவ  
னல்ல' என நாசிகந்திரன் தீர்ப்பளித்  
தான். இது சரியான முடிவே' என்  
றான்.

விக்கிரமனின் சரியான இந்த  
பதிலால் அவனது மௌனம் கலை  
யவே. அவன் கூறுவதற்கு மேலாக  
வேதாளம் மயக்கிவிட்டிருந்தான்  
முதற்கட்டில் வந்த கொண்டது.





# கர்நாடகத்திற்குத் தெற்கே

காதல் பிரதாயர் ♦ ஸ்ரீமதி கௌதம் சென்

கோவா கருகரைப் பக்க நுழைச்சுள்ள நூற்றாண்டுகளின் புகழ்மிகு கருகரை நகரம் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது. கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது. கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது.

கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது. கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது. கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது.



கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது. கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது. கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது.

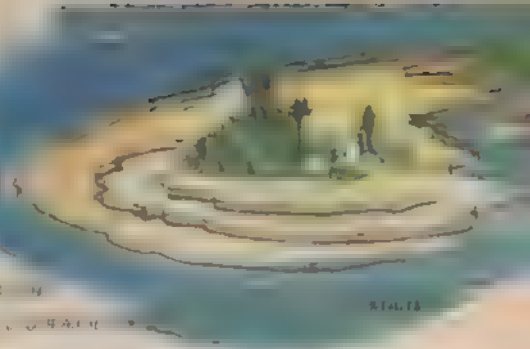
கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது. கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது. கோவாவின் அருகில் கர்நாடகத்தின் தெற்கில் அமைந்துள்ளது.



கோவா கடற்கரை

கர்நாடகத் கடற்கரைப் பகுதியும் பரகராமர்  
கடலில் அம்பு எய்து உண்டாகிய நிலப்பகுதி

கார்வார் மிக அழகான இடம் இதன்  
மூன்று பக்கங்களிலும் கடற்கரைகள்  
உள்ளன இது ஒரு இயற்கைத் துறைமுகம்  
வருடம் முழுவதும் பயன்படும் இத்துறை  
முகத்தை மும்பையிலிருந்து கொழும்பு செ



முதலியன ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டன

மாவட்ட நிதிபதியாக இருந்தார்

இயக்கமும் வெற்றிகரமாக நடைபெற்றன

எண்ணக் குகைகள் உள்ளன



ரவீந்தரநாத்  
டாக்டர்

அங்கோலாளில்  
பல இயக்கங்கள்



சந்தன  
மரவேலைப்பாடு

படுகிறது இது சிவஸ்தலம் இ  
ருள்ள மகாபேஷ்வர் ஆலயத்தி  
ஆதர்மலிங்கம் புகழ் பெற்றது இரா  
வணன்பல ஆண்டுள தலம் செயது  
முதலான அடைந்து தூக்கி வந்தாளாம்

சிலைவை எனவே இதற்கு நிகழ்வு 'மகாபல' என்ற பெயரைப் பெற்றது தரை

பெயர் பெற்றது

[illegible]

செரால்தி பாலம் துங்கத்தாள் உள்வது

வேளையில்  
முத்திய குடிசை

சுராவதி பாலம்





III 50

1. 1981-1982, 1983-1984, 1985-1986, 1987-1988, 1989-1990, 1991-1992, 1993-1994, 1995-1996, 1997-1998, 1999-2000, 2001-2002, 2003-2004, 2005-2006, 2007-2008, 2009-2010, 2011-2012, 2013-2014, 2015-2016, 2017-2018, 2019-2020, 2021-2022, 2023-2024, 2025-2026, 2027-2028, 2029-2030, 2031-2032, 2033-2034, 2035-2036, 2037-2038, 2039-2040, 2041-2042, 2043-2044, 2045-2046, 2047-2048, 2049-2050, 2051-2052, 2053-2054, 2055-2056, 2057-2058, 2059-2060, 2061-2062, 2063-2064, 2065-2066, 2067-2068, 2069-2070, 2071-2072, 2073-2074, 2075-2076, 2077-2078, 2079-2080, 2081-2082, 2083-2084, 2085-2086, 2087-2088, 2089-2090, 2091-2092, 2093-2094, 2095-2096, 2097-2098, 2099-2100, 2101-2102, 2103-2104, 2105-2106, 2107-2108, 2109-2110, 2111-2112, 2113-2114, 2115-2116, 2117-2118, 2119-2120, 2121-2122, 2123-2124, 2125-2126, 2127-2128, 2129-2130, 2131-2132, 2133-2134, 2135-2136, 2137-2138, 2139-2140, 2141-2142, 2143-2144, 2145-2146, 2147-2148, 2149-2150, 2151-2152, 2153-2154, 2155-2156, 2157-2158, 2159-2160, 2161-2162, 2163-2164, 2165-2166, 2167-2168, 2169-2170, 2171-2172, 2173-2174, 2175-2176, 2177-2178, 2179-2180, 2181-2182, 2183-2184, 2185-2186, 2187-2188, 2189-2190, 2191-2192, 2193-2194, 2195-2196, 2197-2198, 2199-2200, 2201-2202, 2203-2204, 2205-2206, 2207-2208, 2209-2210, 2211-2212, 2213-2214, 2215-2216, 2217-2218, 2219-2220, 2221-2222, 2223-2224, 2225-2226, 2227-2228, 2229-2230, 2231-2232, 2233-2234, 2235-2236, 2237-2238, 2239-2240, 2241-2242, 2243-2244, 2245-2246, 2247-2248, 2249-2250, 2251-2252, 2253-2254, 2255-2256, 2257-2258, 2259-2260, 2261-2262, 2263-2264, 2265-2266, 2267-2268, 2269-2270, 2271-2272, 2273-2274, 2275-2276, 2277-2278, 2279-2280, 2281-2282, 2283-2284, 2285-2286, 2287-2288, 2289-2290, 2291-2292, 2293-2294, 2295-2296, 2297-2298, 2299-2300, 2301-2302, 2303-2304, 2305-2306, 2307-2308, 2309-2310, 2311-2312, 2313-2314, 2315-2316, 2317-2318, 2319-2320, 2321-2322, 2323-2324, 2325-2326, 2327-2328, 2329-2330, 2331-2332, 2333-2334, 2335-2336, 2337-2338, 2339-2340, 2341-2342, 2343-2344, 2345-2346, 2347-2348, 2349-2350, 2351-2352, 2353-2354, 2355-2356, 2357-2358, 2359-2360, 2361-2362, 2363-2364, 2365-2366, 2367-2368, 2369-2370, 2371-2372, 2373-2374, 2375-2376, 2377-2378, 2379-2380, 2381-2382, 2383-2384, 2385-2386, 2387-2388, 2389-2390, 2391-2392, 2393-2394, 2395-2396, 2397-2398, 2399-2400, 2401-2402, 2403-2404, 2405-2406, 2407-2408, 2409-2410, 2411-2412, 2413-2414, 2415-2416, 2417-2418, 2419-2420, 2421-2422, 2423-2424, 2425-2426, 2427-2428, 2429-2430, 2431-2432, 2433-2434, 2435-2436, 2437-2438, 2439-2440, 2441-2442, 2443-2444, 2445-2446, 2447-2448, 2449-2450, 2451-2452, 2453-2454, 2455-2456, 2457-2458, 2459-2460, 2461-2462, 2463-2464, 2465-2466, 2467-2468, 2469-2470, 2471-2472, 2473-2474, 2475-2476, 2477-2478, 2479-2480, 2481-2482, 2483-2484, 2485-2486, 2487-2488, 2489-2490, 2491-2492, 2493-2494, 2495-2496, 2497-2498, 2499-2500, 2501-2502, 2503-2504, 2505-2506, 2507-2508, 2509-2510, 2511-2512, 2513-2514, 2515-2516, 2517-2518, 2519-2520, 2521-2522, 2523-2524, 2525-2526, 2527-2528, 2529-2530, 2531-2532, 2533-2534, 2535-2536, 2537-2538, 2539-2540, 2541-2542, 2543-2544, 2545-2546, 2547-2548, 2549-2550, 2551-2552, 2553-2554, 2555-2556, 2557-2558, 2559-2560, 2561-2562, 2563-2564, 2565-2566, 2567-2568, 2569-2570, 2571-2572, 2573-2574, 2575-2576, 2577-2578, 2579-2580, 2581-2582, 2583-2584, 2585-2586, 2587-2588, 2589-2590, 2591-2592, 2593-2594, 2595-2596, 2597-2598, 2599-2600, 2601-2602, 2603-2604, 2605-2606, 2607-2608, 2609-2610, 2611-2612, 2613-2614, 2615-2616, 2617-2618, 2619-2620, 2621-2622, 2623-2624, 2625-2626, 2627-2628, 2629-2630, 2631-2632, 2633-2634, 2635-2636, 2637-2638, 2639-2640, 2641-2642, 2643-2644, 2645-2646, 2647-2648, 2649-2650, 2651-2652, 2653-2654, 2655-2656, 2657-2658, 2659-2660, 2661-2662, 2663-2664, 2665-2666, 2667-2668, 2669-2670, 2671-2672, 2673-2674, 2675-2676, 2677-2678, 2679-2680, 2681-2682, 2683-2684, 2685-2686, 2687-2688, 2689-2690, 2691-2692, 2693-2694, 2695-2696, 2697-2698, 2699-2700, 2701-2702, 2703-2704, 2705-2706, 2707-2708, 2709-2710, 2711-2712, 2713-2714, 2715-2716, 2717-2718, 2719-2720, 2721-2722, 2723-2724,

$$(II) \quad T_{\alpha} = T_0 + M_0 \left( \frac{v}{c} \right)^2 - \frac{1}{2} M_0 v^2 + \dots$$

பட்கலுக்கு ஆறு கி.மீ தொலைவில் நேத  
புராத் தீவு எனக் குறிப்பிட்டனர் ஏனெனில்  
தனின் 'குப்' மிகவும் பெயர் பெற்றது

$\frac{1}{2} \log \frac{1}{2}$      $\frac{1}{2} \log \frac{1}{2}$      $\frac{1}{2} \log \frac{1}{2}$      $\frac{1}{2} \log \frac{1}{2}$      $\frac{1}{2} \log \frac{1}{2}$      $\frac{1}{2} \log \frac{1}{2}$

1. 凡在本行开立存款账户，并持有本行存单、存折、银行卡等有效凭证的客户，均可申请。

கர்நாடகத்தின் திறப்பு அம்சமாகும்

© AMRITA BHARATI,  
BHARATIYA VIDYA BHAVAN 1996



## உயர்ந்தவர் யார்?

**ப**வனகிரியில் பெரும் பணக்காரன் டூபாலன். அவனது மகன் ஜெயபாலன் பக்கத்து ஊரிலிருந்து குருகுலத்தில் ஐந்து வருடங்கள் கல்வி பயின்று விட்டுத் தன் ஊருக்கு வந்தான். அவன்குந்தத்தைக்கு உதவியாக விவசாய வேலைகளைச் செய்து வரலானான்.

ஜெயபாலன் நல்லவன். ஆனால் பிற்போது பேசும் போது அவன் தன்னைப்பற்றிப் பெருமை அடித்துக் கொள்வான். அவ்வாறு கூறிக் கொள்வது சரியல்ல என்று அவனது தந்தை டூபாலன் பல முறைகளில் அறிவுறுத்திய போதிலும் ஜெயபாலன் அதனை ஏற்காமல் "நான் என்னிடம் உள்ள எனது சிறப்பு அம்சங்களைத்தான் கூறுகிறேன். என்னிடம் உள்ளதைக் கூறுவது தவறா? எனக்கு இந்த சிறப்பு அம்சங்கள் நான்கு குருகுலத்தில் படித்த போது கிடைத்தன. நான் என்னிடம் இல்லாத குணங்களைக் கூறிப் பெருமைப்பட்டுக் கொள்ளவில்லை" என்று

என்றான்.

தன்மகன் கூறிய சமாதானம் டூபாலனுக்கு ஏற்றதாக இல்லை. சில நாட்களுக்குப் பிறகு அவனது பைத்துடன் அவனது ஊரில் தந்து அவனைக்காணவந்தான். அப்போது டூபாலன் "மாதவா! என் மகனை எப்படித் திருத்துவது என்று தெரியவில்லை. அவன் தற்பெருமை அடித்துக் கொள்வதை நிறுத்த ஏதாவது வழி சொல்" என்று கேட்டான்.

மாதவனும் "கவலைப்படாதீர்கள்" அவனை என் ஊருக்கு அனுப்பிவையுங்கள். அவன் தற்பெருமை அடித்துக் கொள்வதை நிறுத்தி பத்திசாலித்தனமாக நடக்குமாறு மாற்றிவிடுகிறேன்" என்று கூறிவிட்டு மறுநாள்தன் ஊருக்குச் சென்றுவிட்டான். மாதவன்கிளம்பிப் போய் மூன்று நாட்களானதும் டூபாலன் தன் மகனிடம் "ஜெயபாலா! உன் தாய் மாமன் மாதவன் உன்னை அனுப்பிவைக்கும் படி கூறச் சென்றான். உன்னால்







அவன் சொன்னதைக் கொண்டு அந்தவியாபாரியின் வீட்டைக் கண்டு பிடிக்க முடியாததால் மற்று தூக்கி வைத்து கொண்டு தந்தை பெரியப்பன் தரிடம் பொண்ணை மீட்டி விடுவது என்று கேட்டுக் கொண்டே அவர்கள் வரும் பணிவுடன் அந்த வியாபாரியின் வீடு உள்ளது. கதைக்கறி ஆபாச நிகழ்ச்சியை நடத்தி அந்த பெரியப்பன் ஸாரி என்று கேட்டுத் தப்பிவிட்டான். "நாங்கள் வெளியூர்க்காரர்கள் அவரைக் கண்டு போகலாம் என்று வந்திருக்கிறோம்" என்றான். அது கேட்டு அந்த பெரியப்பனிடம் அக்கடிக்கை மாக "அவரைக் கண்டு துடிக்கவா? கஷ்டங்கொண்டால் போய்விடும். அவர் போலகயான துணைப் பணிக் கவர்யாதே போலீஸை அவர் செய்த மதவியாபகத்தைப் பற்றிப் போலீஸை வியாபாரம் சீர்த்து கஷ்டத்தது அவர் சொல்லாது செய்தாலும் செய்து விட்டு நான் அவர்த்து என்றென்றுக் கடன்பட்டவன்" என்றார்.

மாதவன் ஒரு பொது பொண்ணைச் சாடி அவ்வளவு உயர்ந்தவா? அவரைப் பற்றி உங்களைப் போன்றவர்கள் கூறும் போது மிகவும் மகிழ்ச்சியாக இருக்கிறது என்று கூறி அவரை வணங்கி. அதுமீதவிய அவர்களுடைய அடையாளம் கொண்டு பொண்ணை சாடியவின் வீட்டைக் கண்டு பிடித்து ஜெயபாண்டியன் அந்த வீட்டிற்குள் நுழைந்தான். அப்போது பொண்ணை சாடியவன் வியாபாரிகளது விவரத்தைப் பிச்சுக் கொண்டு தந்தார். மாதவனைக் கண்டது அவர் எழுந்து வந்து "வாருங்கள் உங்களைப் பார்த்து வெகு நாட்களாயிற்றே" என்று பரி

### வுடன் கூறி வரவேற்றார்.

அதைக் கண்ட மாதவன் அங்கு கிட்டான். மாதவனும் சிரித்துக் கொண்டே "ஏதோ வேலையாக இருக்கு விட்டு விட்டு அங்கு போன் டூ கம்பாகம் போய் பிடிப்பானா?" என்றான் அப்போது அங்கு தங்கி களிக் கொண்டவன் மாதவன் கிட்டிடுப்பது யார்?" என்று கேட்டார். மாதவரைப் பூனை என அக்கடன் பூனை என மகன். மையா மீறிய பானை என்றால் அந்தப் பூனை பானை பூனை என மகன் தந்த தூக்கிப் பிடிக்கவான் அப்போது தந்த பூனைப் பன்றி எனக்கு கந்து கொடிய பூனை எப்போதும் தற் போதுமே அடித்துக் கொண்டவனாயிற்றே களிகளே மகனாயிற் பரி மீளவை என்று சொல்லுவான் கிணைக் கிரான்" என பூனை மீப் பொண்ணை சாமியை விடக்கூட மிகப்பெரியவன்

என்று கூடச் சொல்லிக் கொண்டா  
லும் கொள்வாணை" என்று சீகலியாக  
வும் குத்தலாகவும் கூறினார்.

அவர்கூறியது ஜெயபாலனின் மன  
தில் அம்பு போல்தைத்தது. பொன்னு  
சாமி அவனையும் மாதவனையும்  
தன் னோடு சாப்பிட அழைத்துச் சென்  
றார். அதன்பின் சுற்று இளைப்பாறி  
விட்டு மாதவன் பொன்னுசாமியிடம்  
விடை பெற்றுக் கொண்டு ஜெய  
பாலனுடன் கிளர்வினான். வழியில்  
ஜெயபாலன் எதுவும் பேசாமல் இருந்  
த சீவ மாதவனும் "என்ன சீவாசக்  
கிறாய் வந்த சீவலை நடக்கவில்லை  
என்றா நினைக்கிறாய்" என்று கேட்  
டான்.

ஜெயபாலனும் தலைகுனிந்த  
வாறே "மாமா நீங்கள் உங்கள்  
சீவலையைத்தான் வெற்றிகரமாக  
முடித்து விட்டீர்களே" என்றான். அது  
கேட்டு மாதவன் ஆச்சரியப்பட்டவர்  
போல "என் சீவலை முடிந்து விட்  
டதா?" என்று கேட்டான். ஜெயபால  
னும் "மாமா நீங்கள் என்னைத்திருந்  
தத்தானே பட்டைத்திருந்த அழைத்துச்  
சென்றீர்கள் பொன்னுசாமி உங்கள்  
நண்பர். அவரது வீடு எங்குள்ளது

என்பது உங்களுக்குத் தெரிந்திருந்தும்  
தெரியாது போல நடித்தீர்கள். வழி  
யில் இருவரிடம் விசாரிப்பது போல  
நடித்து பொன்னுசாமியின் அநமை  
பெருமைகளை அவர்கள் வாயிலாகத்  
தெரிய வைத்தீர்கள். பொன்னு  
சாமி தம்மைப் பற்றி ஒரு வார்த்தை  
கூடப் பெருமையாகக் கூறிக்  
கொள்ளவில்லை. ஆனால் அங்கி  
ருந்த ஒருவர்குத்தலாகக்கூறியது என்  
பனதை வாட்டி என்னைத் திருத்தி  
விட்டது. இவ்ரு நான் உங்களுக்கு  
என் நன்றியைச் செலுத்துகிறேன்"  
என்றான்.

மாதவனும் "பேஷ் நீசர்" என்று  
புரிந்து கொண்டு சீவ. இனிமேல் தற்  
பெருமை அடித்துக் கொள்ளமாட்  
டாய். நாமே நம்மைப் புகழ்ந்து  
கொள்ளக் கூடாது. பிறர் நம்மைப்  
புகழ்வதால் தான் பெரிய மனிகராக  
முடியும்" என்றான். அது முதல் ஜெய  
பாலன் தற்பெருமை அடித்துக்  
கொள்ளாமல் அடக்கமாக நற்செயல்  
களைப் புரிந்து வாலானைத் திருந்  
ஜெயபாலனை மகிழ்ச்சியுடன் மாத  
வன் தன் மாப்பிள்ளையாக ஆக்கிக்  
கொண்டான்.



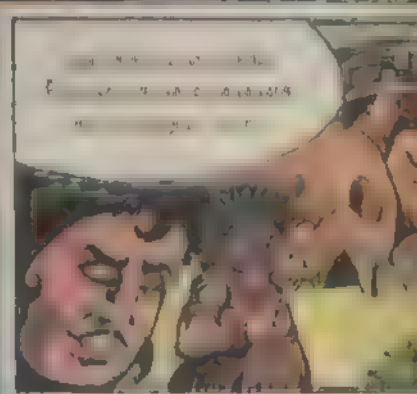
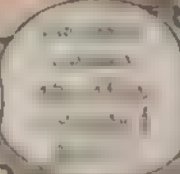


அம்புலிமாமா

பொன்மயமான  
பொழுதுகள்

மரணப் பள்ளம்

செல்லுபடியாகும்  
பொருள்



# அம்புலிமாமா நேரம்

## கேள்விக் கணைகள்



1. கீழ்க்கண்டவற்றைப் படித்துக் கொள்ளுங்கள்.

பெளதாழ்நாண்டில்

பெயர் பெற்றது.

பெயர் பெற்றது.

பெயர் பெற்றது.

பெயர் பெற்றது.

பெயர் பெற்றது.

பெயர் பெற்றது.

பெயர் பெற்றது.



2.



செய்யுள்  
எனது பெயரிடனர் இதன்  
பெருள பைதியம்  
என்பதாம் இப்பறையைப்

3.

செய்யுள்

1887

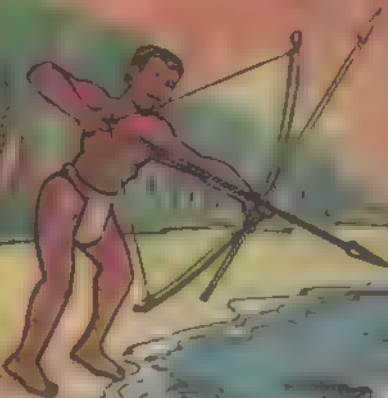
4.

செய்யுள்



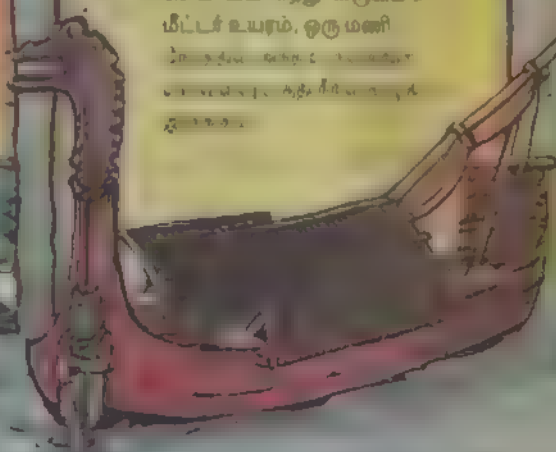
5.

செய்யுள்



6.

செய்யுள்  
தொடுவிறகு தீர்மட்டம்  
திமிடங்குக்கு ஒருமுறை 10  
மீ உயர்விறகு உருவம் 1  
மீட்டர் உயரம், ஒருமணி  
மேல் உயர்விறகு உருவம் 1  
மீட்டர் உயரம், ஒருமணி

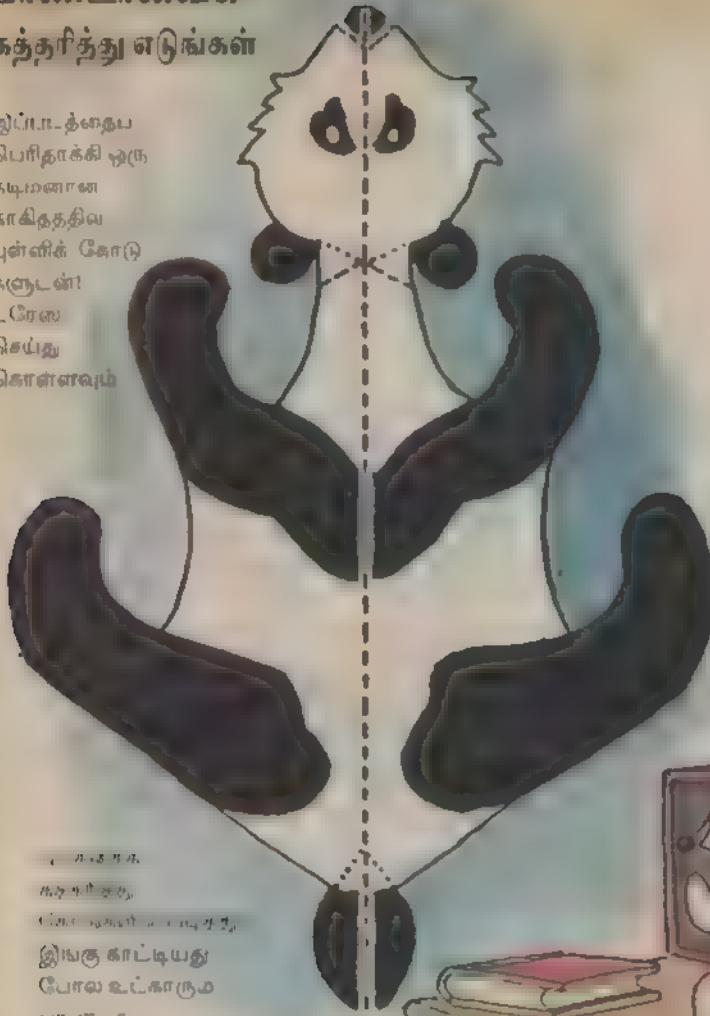


# பாண்டாவைக்

## கத்தரித்து எடுங்கள்

இப்பாத்தைய  
பெரிதாக்கி ஒரு  
தடிமனான  
காகிதத்திலு  
புள்ளிக் கோடு  
கூட்டுவீர்!  
உரேஸு  
செய்து  
கொள்ளவும்

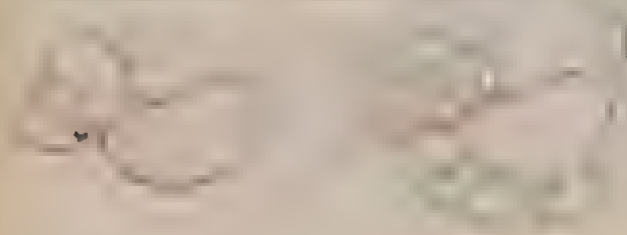
உலக இயற்கை  
வளத்தியின் சின்னம்  
பெரிய பாண்டா



பாண்டா  
கத்தரித்து  
கொண்டுவரிக் கொடுத்தீர்  
இங்கு காட்டியது  
போல உட்காரும்  
பாண்டா  
சிதம்பரம்



மூன்றே முறைகளில் ஒரு நாய்க் குட்டியை வரையலாம்!





## மகாபாரதம்

தருமர் அந்த சூதாட்டத்தில் துரோள பதியையும் இழந்தார். இனிப் பந்தயமாக வைக்க அவரிடம் எதுவும் இல்லை. துரியோதனனின் "அந்த துரோளபதியை இங்கு வரச் சொல். அவன் இந்த சபா மண்டபத்தைப் பொருக்கி மெழுகு வேண்டும்" என்று கூறினான். அப்போது விதுரர் கோபத் தோடு "துரியோதனா! உன் அறிவு மழுங்கி விட்டதா? உன் இப்படி முட்டாள்தனமாகப் பேசுகிறாயா? பாண்டவர்களின் கோபத்தை வீணா கக் கிளராதே. உன் செய்கையால் கௌரவ வாழ்க்கைக்கு அழிவுதான் ஏற்படும். துரோளபதி எப்படி உனக்கு வேலைக்காரி ஆவாள்? தருமன் தன்னை பந்தயமாக வைத்துத் தோற்ற டின்தானே துரோளபதியைப் பந்தய மாக வைத்தான்? அவ்வாறு பந்தயம் வைக்க அவனுக்கு உரிமை இல்லை" என்றார்.

துரியோதனனின் அவக்கூறியதைத் தீர்த்துக் கொடுத்ததும் லட்சியம் செய்யவில்லை. அவன் பிரதிகாமி என்பவன் பந்த அந்தப்புரத்திற்குப் போய் துரோளபதியை இங்கு அழைத்து வா. இந்தப் பாண்டவர்களைப் பார்த்து பயப் படாதே" என்றான். அவனும்துரியோதனனின் கட்டளைப்படி பாண்டவர் களின்விடுதிக்குப் போய் "துரோளபதி உங்களைவர் கூதா! நீதில் உன்னைப் பந்தயமாக வைத்துத் தோற்று விட்டார். அதனால் இனி நீ துரியோதனனின் வேலைக்காரி. நீ திருதாஷ்டிரனின் வீட்டிற்கு வர வேண்டும் என்று அவர் கட்டளை இட்டிருக்கிறார்" என்றான்.

அது கேட்டு துரோளபதி "எந்தக் கூத்தியுறும் சூதாட்டத்தில் தன் மனைவியைப் பந்தயமாக வைக்க மாட்டான். தருமரின் அறிவு தடுமாறி விட்டதா? அங்கு என்ன நடந்தது என்று சொல்"





உன்னைப் பந்தயமாக வைத்துக்  
தோற்று விட்டான். இனி நீ எங்குந்  
குச் சொந்தம். துரியோதனனுக்குத்  
பற்றி கொளவர்களுக்கும் உடைவா  
யாகி விட்டாய்" எனக் கூறியவா. மே  
துறொளபதியை அணுகினான் துறொ  
பதி பயந்து நடுங்கித் தன் மகன்களைக்  
கைகளால் மூடித் கொண்டது. காக்காரி  
யைப் பார்த்தான்.

இதற்குள் துச்சாதனன் அவனது  
தலை மயிலைப் பற்றி அவனை  
இழுத்து "வா இங்கே" என உறுமி  
னான். வீரர்கள் மூன்று கண்களால்  
களாக இருந்தும் அவர்கள் ஒன்றும்  
செய்ய முடியாமல் இருந்தும் நிலை  
யைக் கண்டு அவன் பயந்து "அம்  
மகி கொட்ட வே. நான் இப்போது  
விட்டற்கு விளக்காக இருக்கிறேன்  
எல்லாவைத் கொடுக்கிறேன்" என்றான்.  
துச்சாதனனை நீண்டபடி இருந்தான்  
எனக்கென்ன? உன் கண்கள் கூட  
மீதில் கோற்ற உன்னை எங்குந்

கொடுத்து விட்டான். மூன்று கண்கள்  
வேலைக்காரிகள் எனக் கூறிக்கொ  
வென்று இழுத்து வந்தான்.

துறொளபதியின் மகன் அவரது  
விட்டது கட்டி இருக்கடினாவதற்கு  
களைந்தது. அவன் கோபம் கோப  
"அம்ம" உன் தந்தைக்குச் சமமான  
பெரியவர்கள் இருந்தும் இருக்கையா  
யின் இருக்க அடக்கியோலை வாய்ப்பு  
யாட முடியாமல் இருக்கையாட கட்டி  
மய்கியாய் என்ன கண்ணம்மா? கை  
விட்டது மீட்டி. துறொளபதி தான்  
மீட்டான்றவர்கள் இருந்தும் இருக்க  
அக்கம்மா தான் கைக்கொண்ட  
என்று கூறியவாறே பாண்டவர்  
களைப் பார்த்தான்.

அப்போது துச்சாதனன் எய்  
வேலைக்காரிகள் மூன்று கண்கள்  
வான். கண்ணை கை கொட்டிச் சா  
தான். சகுனியும் துரியோதனும்  
கச்சரித்தார்கள் சமையல் கட்டி  
மணம் தான் முடிந்தது. மீட்டான்ற





கனர். அப்போது பீமன் துரௌபதியிடம் "இப்போது தர்மம் நீதி என்று பேசுவதில் பயன் இல்லை. ஐவருக்கு மனைவியான மன்னை தருமர் பந்தயமாக வைத்த கேகவறு. ஆனால் அவர் மனக்கு நீங்கு ஏற்பாடா பலி நக்கத் மதியாயமாக நடப்பார்" என்றான்.

துரௌபதியும் "அவர் இஷ்டப் படாமல் இந்த சூதாட்டம் ஆட வேண்டியதாயிற்று. எல்லாவற்றையும் தம்மையுமீழ்ந்தபிறகுதான் என்னைப் பந்தயமாக வைத்தார்" இது எப்படியுமியாயம் என்று இந்த சபையில் உள்ள மூத்தவர்கள் சொல்வார்களா" என்று கேட்டனர். பீமனும் தருமரைப் பார்த்து "நீங்கள் கற்புக் காசு யான துரௌபதியைச் சூதாட்டத்தில் பந்தயமாக வைத்துப் பெருந்தவறு. இதற்காக உங்களுக்கு என்ன கந்த தண்டனை கொடுக்கவும் தகும்" என்று சற்றுக் கோபத்தோடு கூறினான்.

அதைக் கேட்ட அர்ஜுனன் பீமனிடம் "இதுவரை பொறுமையாக இருந்த நீங்கள் ஏன் திடீரென எரிமலை வெடிப்பது போல கோபமாய் வர்த்தைகளைக் கொட்டுகிறீர்கள்? அண்ணா தருமர் தாமாக சூதாட்டம் ஆடவில்லை. அவர் அழைக்கப்பட்டதால் பண்பாட்டிற்குணங்க அதில் கலந்து கொண்டார். அதனால் தவறு அவருடையது அல்ல" என்றான்.

துரௌபதி கேட்ட கேள்விக்கு அச்சபையில் இருந்த யாருமே பதில் சொல்லாததைக் கண்டு துரராஷ்டிரனின் மைந்தர்களில் ஒருவனான விக்ரணன் எழுந்து "இச்சபையிடம் துரௌபதி கேட்ட கேள்விக்கு யாராவது பதில் சொல்லுங்கள். பெரியவர்களும் ஆச்சார்யர்களும் ஏன் பேசாமல் இருக்கிறார்கள்? பாரபட்சம் பாராட்டாமல் நடுநிலை தவறாமல் நீதியை எடுத்துக் கூறுங்கள்" என்றான். அப்போதும் யாரும் எதுவும் கூறவில்லை.

அப்போது விக்ரணன் "நீங்கள் யாருமே பதில் சொல்லாமல் இருக்கிறீர்கள் அப்படியானால் நான் சொல்கிறேன். பெண், வேட்டை, சூதாட்டம், குடி ஆகிய இந்த நான்கில் ஏதாவது ஒன்றிற்கு ஒரு அரசன் அடிமையாகி விட்டால், அவனால் தர்ம நீதியுடன் இருக்க முடியாது. தருமர் சூதாட்டத்திற்கு அடிமையாகித்தான் நாடு, செல்வம், தன்சகோதரர்கள் என்று வரிசையாக இழந்து தன்னையும் பந்தயமாக வைத்து அதில் தோற்றார். இதற்குப் பிறகே அவர் துரௌபதியைப் பந்தயமாக வைத்தார். துரௌபதி தருமரின் மனைவி மட்டுமல்ல. அவரது மற்ற

நான் து சகீதார்களின் மனைவியும் ஆவன். எனவே அவளை மனைவிக் காரினைக்கூறி இச்சபைக்கு அனுப்பித் து வந்தது மற்றிலும் தவறு" என்றான்.

அப்போது கண்ணன் குறுக்கிற் க விகர்ணா இச்சபையில் எவ்வளவு வோ பெரியவர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர் களுக்குத் தெரியாத நியாயம் கண்ணைக்காய்ப் பாலாணி உலகத்துக் தெரிந்துவிட்ட தாந்த நார்த்தன சை மைகளை எல்லாம் இழந்த பேரீத துனொபதியையும் இழந்துவிட்டார். அதனால்தான் பாண்ட வர்கள் வாய் திறவாமல் இருக்கிறார்கள். இந்த துனொபதியை இந்த சபைக்கு வர வைத்தது மறையற்ற செயல் என்று கூறுகிறாய். ஐந்து பேர்களைக் கண வனாகக் கொண்ட பள் கற்புக்காசி அல்ல அப்படிப்பட்டவளின் பு வைையை இந்த சபையில் அவிழ்த்து நிறுத்திவிடலும் எவ்விதக் தவறும் இல்லை. துச்சாதனா விகர்ணன் ஆர்

பேர்க்கிறான் என்பதற்காகக் தயங்கி நிற்காத நீ இருப்பாணா வர்களின் அமை களையும் துனொபதியின் வன் கிங்களையும் களைந்துவிடுகதுவா" என்று கூறினான்.

கண்ணன் இவ்வாறு கூறியதும் பாண்ட வர்கள்கூடப் பேரீத இருந்த அங்க வளங்காங்களை எடுத்துக் தவிர்த்து வைத்தார்கள். துச்சாதனன் துனொபதியின் பு வைையை இழக்க வானான். அப்போது கண்ணன்காகத் த மறு துனொபதி க் கண்ணனைப் பிரிக்கக்கான். கி நஷண நம் யார் கண்களாக்தும் புலப்படாமல் நின்று பால பு வைகளைக் கொடுத்து துனொ பதியின் பு வைையில் கிங்களை அத் கூறித்துக்கொண்டே இருந்தார்.

துச்சாதனன் துனொபதியின் பு வைையைப் பற்றி இழக்க அது கொடுத்து வந்து கொண்டே இருப் பது கண்டு கிணங்குதல் போனான். அவன் இழந்துப் போட்ட பு வைை





பதிக் பெரும் மலை வீரலாக் தவிர்த்  
தது புடிவரில் அவன் கைகள் வலிர்க்க  
கலையப்படைந்து கீழ் விழுந்து விட்  
டான் பீரணை கோபத் கோபத்  
களை நறநற வென்று கடித்தவாறே  
"துவொளபதியின் புலவையைக்  
களைந்து அவமானப்படுத்த முயன்ற  
இந்தக் கயவான் துர்சாதனவின் மர  
ணைப் பேரின் வீரது பிளந்து அவ  
னது சக்ததைக்குடிப் போன் இதுசத்தி  
யம்" என்று உரக்கக் கூறினான்.

நிலையை விபரீதமாவது கண்டு  
விதுடன் எழுந்து "சபை யோர்களை  
துவொளபதியின் கேள்விக்குப் பதி  
லளிக்கவது இந்நப்பது அநியாயத்திற்  
குக் துணை போவதாய் நீங்கள். அனை  
வரும் எதுவும் சொல்லாமல் இந்க்கை  
யில் துணுவுடன் விகர்ணன்தன் அபிப்  
பிராயத்தை நீங்கள் கேட்கக்கூறினான்.  
நீரககயாய் நிற்பவர்களின் சார்பாக  
நியாயம் எடுத்துக்கூறாவிட்டால்நாம்

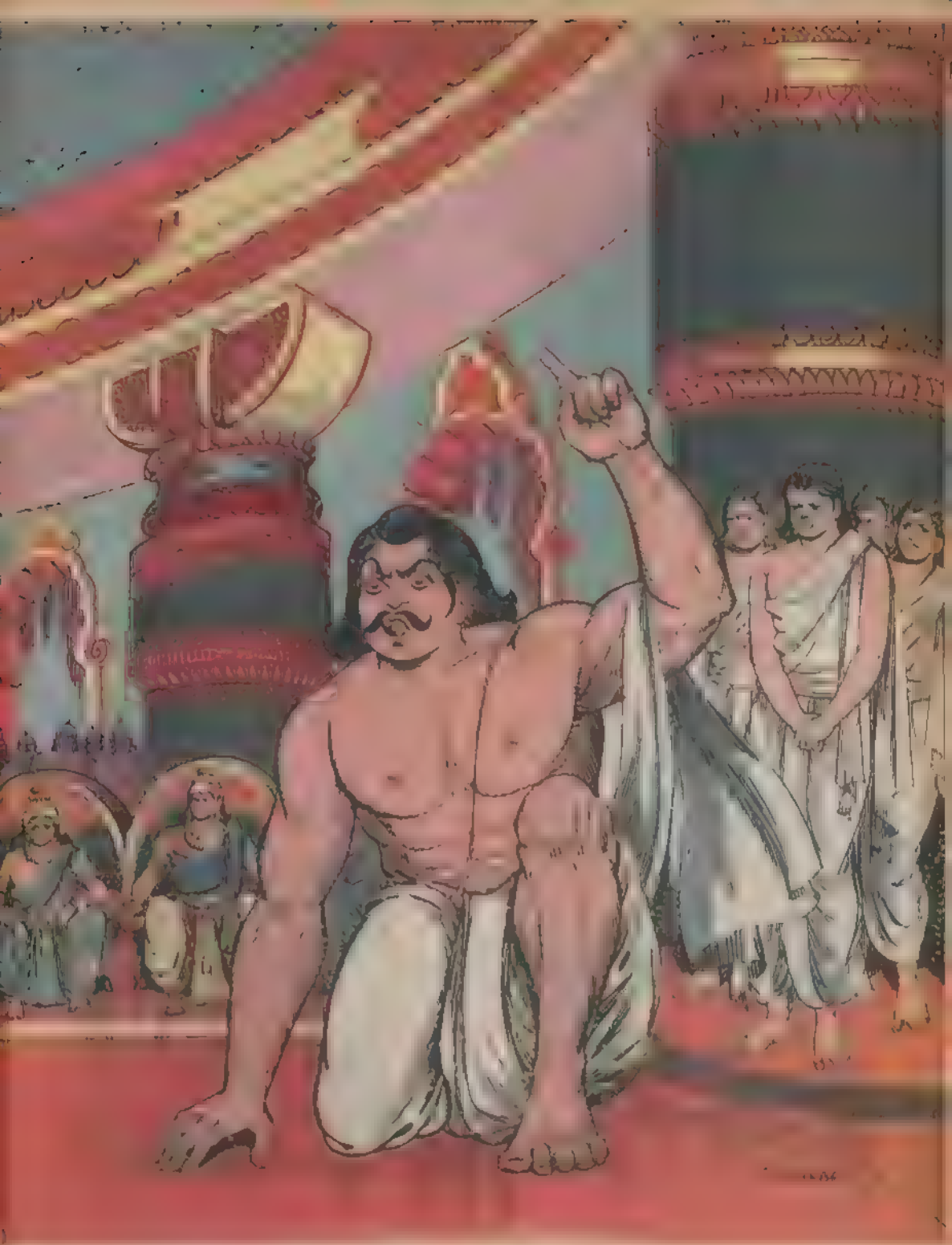
நம் கடை மையைச் செய்யத் தவறிய  
வாகளாக் விடுவோம்" என்றான். அப்  
பேர்தும்பா நம் எதுவும்கூறவில்லை.  
துர்யோகனனை தன் தொடையைத்  
தட்டி அகன்மீது உட்காநுமறுதுவொள  
பதிக்குச் சைகை செய்தான்.

அது கண்ட பீரணை கடுங் கோபம்  
கொண்டு "அஃ துரி யோதனா!  
பேரின் உன் தொடையைப் பிளந்து  
மண்ணைக் கொள்கிறேன். இது சத்தி  
யம்" என்று கர்ஜித்தான். துரி யோ  
கனனை துவொளபதியிடம் "இதில்  
என் தவறு எதுவும் இல்லை. இந்க்  
மீயறையும். அஜ்ஜு னனையும், நகலனையும்,  
சகி தேவனும்தாம் நமரின் சொல்  
லுக்குக்கப் பீரணை வேண்டியதில்லை  
என்று சொல்லிவிட்டான் பேர்தும்  
உண்ணை விட்டு விடுகிறேன்" என்  
றான். அஜ்ஜு னனையும், அவர் சொல்  
லுபதாறுசொல் நாங்கள் கூற மட்  
டோம்" என்றான்.

இச்சமயத்தில் பல அபாச தனங்கள்  
கோன்றின. அவற்றால்பயந்து பேரணை  
நீர்தாண்டிதான் துரி யோதனாமித்  
தவையாக என் துவொளபதியை இந்த  
சபைக்கு வரச் சொன்னாய் பாண்ட  
வர்களிடம் என் வீண்பலகை கொள்  
கிறாய்" என்று அதட்டினான். பிறகு  
அவனதுவொளபதியிடம் "நீதான் என்  
மநமகள்களில் மிகச் சிறந்தவன்.  
உனக்கு என்ன வேண்டி மீட்கிகள்.  
நான் கொடுக்கிறேன்" என்று கணி  
வுடன் கூறினான்.

துவொளபதியும் "என்கணவர்களை  
அடிமைத் தனத்தில் நந்து விடுதலை  
செய்யுங்கள்" என்று கோரிக்கொண்  
டான். அப்போது கர்ணன் "ஓ வேறு  
பாண்டவர்களை விடுவிக்க ஒரு





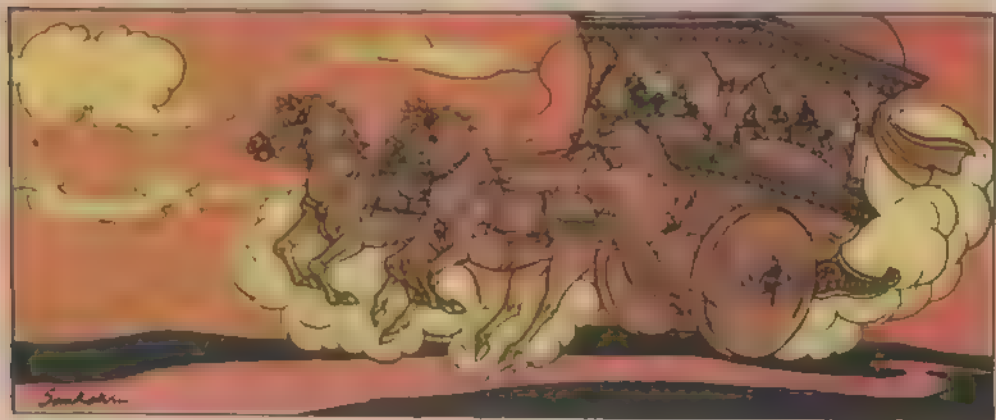
பெண் வரவேண்டி இரக்கிறது' என்று கேளியாக கூவினான். பிறகு  
 "அடே அற்புதே! உன்னை இப்  
 போதே கொல்கிறேன் பார்" என்று  
 கூறித் துள்ளி எழுந்தான். தநமும்  
 அரஜுனனும் அவனை அக்கிசமா  
 தானப் படுத்தினார்கள்.

அதன்பின் தநம்தி நகராஷ்டிரனி  
 யம் "அரஜே எங்களுக்குத் தங்கள்  
 கிட்டி னை என்னோ" என்று கேட்டார்.  
 திருதராஷ்டிரனும் "தநமாரப்யம் உன்  
 தார்பிகளும் இத்திராப் பிரஸ்தத்திற்குப்  
 போய் நன்கு ஆட்சி புரிந்து சுகமாக  
 வாழ்ந்து வாருங்கள். சதுரங்கம் ஆ  
 நட்புறவு இரக்க வேண்டும் எனக்  
 கூறியே நான் அதற்கு அனுபவி. அளித்  
 தேன் ஆனால் நிலைமை மாறிய  
 போது அந்த ஆட்சித் தைத் தடுத்து  
 நிறுத்தாது என் தவறே நாணும் காந்  
 தரியும் என் மகன்கள் செய்த ஆட்சி  
 யங்களைத் திக் கிசுக்காய் இரந்து  
 விட்டேன். வயதான எங்களை இகற்  
 தாக மண்ணிக்கு நாந்ததை எல்லாம்  
 மாறந்து விடு. மகன்களுக்கு நன்மை யே  
 உண்டாகும்" என்று ஆசைக் கூறி  
 னான்.

சபையோர் நாந்ததை எல்லாம்

கண்டு எதுவும் பேச முடியாமல் கற்  
 சிலைகளைப் போல அதுவரை இருந்  
 தார்கள். பாண்டவர்கள் வஞ்சகமாகச்  
 சூதாட்டத்தில் தோற்கடிக்கப்பட்டு  
 அவர்களது உடமைகளை எல்லாம்  
 துரியோதனன் பறித்துக் கொண்டது  
 கண்டு மனம் புழுங்கினார்கள்.

துடொளபதி சபைக்கு அழைத்து  
 வாப்பட்டு மாணபங்கம் செய்யப்  
 படும் நிலை கண்டு பலர் பதறிப்  
 போனார்கள். திடீரென அவளது  
 முனை நீண்டு கொண்டே போய்  
 துச்சாதனைகளைப்படையச் செய்  
 தது கூவுள் செயலை என நினைத்து  
 ஆறுதல் அடைந்தார்கள். இவ்வளவு  
 தொல்லைகளை துரியோதனனும்  
 அவனது சகாக்களும் பாண்ட வர்களுக்  
 குக் கொடுத்தும், தநமர் சற்றும் ஆத்  
 திராப்பாமல் தம் தம் மிகளையும்  
 அக்கிர்ப்பொறுமையுடன் செயல்பட்  
 டதை மிகவும் பாராட்டினார்கள்.  
 மடிவும் பாண்ட வர்களுக்கு நன்மை  
 பயத்தது கண்டும் மகிழ்ந்தார்கள்.  
 பாண்டவர்களும் எல்லோரிடமும்  
 விடை பெற்றுக் கொண்டு துடொளபதி  
 யுடன் இத்திராப் பிரஸ்தத்திற்குப்  
 புறப்பட்டார்கள்.



## விளா மரம்

விளாம பழத்தை யானை மிகவும் விரும்பி புசிகும் விளாம பழத்தை ஓட்டோடு விழுங்கி உள்ளிருக்கும் சதைப் பற்றை ஜீரணித்து வெற்று ஓட்டை வெளிச்சு கழித்து விடுகிறது விநாயக சதுரத்தியன்று விளாம் பழத்தை விநாயகருக்கு படைக்கிறார்கள் இதன் மீயை ஒடு கடினமாயும் உள்ளே உள்ள சதைப்பற்று மிருதுவாயும் இனிப்பாயும் இருக்கும் இது உடலுக்குக் குளிர்ச்சியைத் தருகிறது அதனால் கோடை காலத்தில் இதனை சர்பத்தாகச் செய்து குடிக்கிறார்கள் இந்த சர்பத்தில் சர்க்கரைக்கு பதிலாக வெலலத்தைச் சேர்க்கிறார்கள் விளாம் பழச்சதைப்பற்றுடன் இதன் கல்கண்டு முதலிய வற்றையும் சேர்த்து ருசியான தின்பண்ட மதயாரிக்கிறார்கள்

விளா மரம் அடர்ந்த காடுகளில் நிறைய வளாகின்றன சில இடங்களில் வீடுகளில் கூட வளாகுகிறார்கள் தடிமனான கிளைகளுடன் சாதாரண உயரத்தில்தான் இந்த மரம் வளாகிறது இதன் இலைகள் ஒன்றுக்கு

மற்றது எதிரும புதிருமாக இருக்கும் இளம் சிவப்பு நிறத்தில் இதன் பூக்கள் இருக்கும் கால்கள் இளம் ஊதாநிறத்தில் கெட்டியான ஓட்டை பந்து போல இருக்கும் இதன் குறுக்களவு இரண்டு அல்லது மூன்று அங்குலம் இருக்கும்.



## கஸ்யபர் - ஆஸ்திகர்

ஓ நாமுறை உலகில எங்கு மப்பரீதி பரவா  
யது, அபயிவது ஆறு ஏரி குளங்களில எய  
லாம பாம்புகள் அதிகமாக இருந்தன காடு  
களிலும் பாம்புகள் இதனால் மாண்டன  
நடுநடுங்கினார்கள்

அப்போது கஸ்யபர் என்ற முனிவர் தம்  
தவத்தின சகத்யபால மந்திரங்களை உருகாக  
காட்டாமபுகளின் உபகதிர்வத்தைக் குறைத  
தார பாப்பின் விஷத்தைப் போக்க மருந்துகை  
கண்டு பிடித்தாரா பாம்புகளின் அடக்கம  
மானசா தெனியையும தம் மந்திர பலத்தால்  
கிருஷ்டித்தார்

மானசா தேவம் பூரதகாரா என்ற ரிஷியை  
மணந்தான் அவர்களுக்கு ஆஸ்திகா என்ற  
ஆண் குழந்தை பிறந்தது அக்குழந்தை  
வளர்ந்தது வரியவனாக கிறந்த விஷஜ்ஞ  
பக்தனாக ஆகியது.

பரீ சித்தது மன்னன் ஓ நாமுறை உலகில  
பாம்பு போய தளம் சிவந்தது, கொண்டிருந்த  
சகீகரா என்ற முனிவரின் கட்டிதலைச் சுவடிக  
கைகாசக ஓந் சித்தது பாம்பின் உருத்த மாமிய  
யாகப் போட்டான். அதனால் கோபம்  
கொண்ட அந்த முனிவரின் மகன் ஏழ் நா  
களில் பரீ சித்தது பாம்புகடித்துச் சாகவேண்ட  
டுவ என்ற சித்ததான் இதைக் கண்ட மன்னன்  
பரீ சித்தது பாம்பு தன்னை அழுகாதவந்தமாய  
ஏற பாம்புகளைச் சிவந்தது கொண்டான்  
ஆனால் ஏழாவது நாளில் அவன் சாபப்பட்ட  
எடுத்த பழத்தில் பூடி உருவில இருந்த ஓந்  
பாம்பு வெளியே வந்து பெருதாக்குத் தீண்டி  
யது பரீ சித்தது முனிவரது மகனின் சாபபாடி  
இருந்தான் அந்தப் பாம்பு தடசகன் என்ற  
பாம்புகளின் மன்னன்

தடசகனின் சகையால் கோடமலிகாண்ட  
பரீ சித்தது மன்னனின் மகன் அழன்மே  
வழியன் உலகிலுள்ள பாம்புகளை அழிக்க  
சாபயாகத்தைச் சிவந்தான் மந்திரங்களின்  
சகத்யபால எங்கெங்கிருந்தோ பாம்புகள்  
வந்து அந்த யாகத் தீயில் விழுந்து எரிந்து  
போயின இதைக் கண்டு து சகை பயந்து  
தேவந்தரின் நிசிமமாசனத்தின்கீழ் ஒளிந்து  
கொண்டான் மந்திர சகதீ தடசகனையும்  
தேவந்தரின் உடைய சிமமாசனத்தோடு தூக  
க்சிவந்தது அப்போது ஆஸ்திகா அழன்மே  
வெட மன்னனைக் கண்டு அவனை சமா  
தானப்படுத்தி சாபயாகத்தை நிறுத்தினாரா  
தடசகனும் வேறு சில பாம்புகளும் உபிர  
தப்பி ஓடி விட்டன

பாம்புகளை ஆஸ்திகா காட்பாற்றியதால்  
அவன் அவரை அழைத்தால் பாம்புகளின்  
பயம் இல்லை எனக் கூறுகிறார்கள்





## உங்களுக்குத் தெரியுமா?

- [illegible]

## விடைகள்

[illegible]

**அம்புலிமாமா எண் 1.கேள்விக்கணைகளின் விடைகள்**

1 ஸ்க்வாட்ரன் வீடர் தாகேஷ் சர்மா, அவர்  
சோய்யத விண்ணவரிக கவததுன வாயிலாக  
துருநாபுர விண்ண வெளி வீரர்களுட ன 1984 ஏப்ரல்  
மீது அதுர பப. 1 முதலாவது துருநாபுர  
வெளி வீரர்.

கடியாரத்தின் பெயர் பிரஹத் சம்ராட் யந்தர

9 சிறப்பாளிகள் & சிறக்கதை செல்லுமா விபரமுள்ள  
சிறக்கதைகளை கிணைத்து காணலாம் இதுவரை  
கண்ணடிக்கப்பட்டவை . அவை எட்டு ரட்டகளில்  
இதழ் வரிபடுத்தி இதனை 10-1 ஜனவரி 1967  
கண்ணடிகள்



4 அழகனநாதபுரி ஆயபததிவ இயை  
ஆனபு தொரும அபரிப பரத தோ  
கயில வயககபப (9) ஆயிரக கணக  
கான மக்களால் கோகுலத்திலிருந்து  
மதுரா யாத்திரை எனக் கருதி இழக்  
கப்படுகின்றன

வினா எண் 124. ஐ. ந. அ. க. 1 மீ.  
விதம்? நா. க. 1 மீ. 1 மீ. 1 மீ.  
தாளில் உச்சியை அடைகிறது.

**சந்திர மண்டல மர்மம்:**

[illegible]

$$\exists 4 + 41 = 1$$
  

$$\exists 4 = 41 \quad \downarrow \quad \curvearrowright$$

7. a. மகாராஷ்டிரம்  
b. கோன்ட்வானா (ம.பி.)  
c. குடகு (கர்நாடகம்)  
d. நாகலாந்து



## விரட்ட யோசனை

**ம**ணலூரிலுள்ள மாட சாமி தன் மகள் மல்லிகாவைக் கல்யாணம் செய்து கொடுப்பதற்காகத் தனது இரண்டிலக்காநிலத்தை மத்தியம் ரூபாய்க்கு விற்று விட்டான். அப்போது மல்லிகா "அப்பா! இந்தப் பணத்தில் பாதியைக் கொண்டு ஒரு வீட்டை விலைக்கு வாங்கிவிடுங்கள். அதில் நாம் குடிபோவோம். அதனால் எனக்குக் கல்யாணம், ஜனாபுயம் நீங்கள் இருக்க ஒரு வீடு இருக்கும். வீட்டை வாடகைக்கு விட்டுப் பணமும் நீங்கள் பெறமுடியும்" என்றான்.

மாட சாமியும் அவனைப் பார்த்து "உனக்குக் கல்யாணம் செய்து வைத்து உன்னை உன் கணவனின் வீட்டிற்கு அனுப்பி விட்டால் என் கவலை எல்லாம் தீர்ந்து விடும். அதன்பிறகு எனக்கு வீடு வாசல் என்றெல்லாம் எதற்கு" ஒண்டிக்கட்டை நான் எங்கே யாவது இருந்துவிட்டுப் போகிறேன்" என்றான்.

மல்லிகாவோ "இல்லை அப்பா!

என்கல்யாணம் நானேக் கவாநுந்து விடும்" எப்போது நடக்குமோ யார்கண்டாது" அதனால் நான் சொல்கிறபடி செய்வதுதான் நல்லது" என்றான். மாட சாமியும் சற்று சீயாறித்துவிட்டு அடிவில்தன்மகள் கூறியபடியே செய் யத் தீர்மானித்துக் கொண்டான்.

மாட சாமியும் அவ்வூரின் சீசாம நாதன் என்பவனின் வீட்டை வாங்கினான். சிறு வயதில் தந்தையை இழந்த சீசாமநாதனை அவனது தாய் மீனாட்சி பல வீடுகளில் சமையல் வேலை செய்து சிரமப்பட்டு வளர்த்தாள். சீசாமநாதன் கவலை இல்லாமல் ஊர் சுற்றிக் கொண்டிருந்ததால் அவனது தாய் மனமடைந்து இறக்கவே அவன் தன் வீட்டை விற்று விட்டு அப்பணத்தைக் கொண்டு பட்டணத்தில் வியாபாரம் செய்யப் போய்விட்டான்.

புதிய வீட்டில் மாடசாமி தன் மகளை ஒரு குடிபுகுந்தான். மல்லிகா வீட்டைப் பெருக்கிக் கட்டம் செய்தாள்.





இது தீயபிற சேவத்து சபையினைப் போன்று  
என்று சொல்லிவிட்டு மறைந்தது.

முகம் இரண்டாகப் பிளந்தது. இது  
சரியாக வேலை நடந்தது. அனாதை அன்றா  
வது காணிலி நடந்து விட்டது என்பது  
மற்றியான சபையால் அவர்களுக்கு  
அனுபவம் போயிற்று. அது காலையில்  
செய்தது வைத்த உணவு பக்கியானம்  
சாப்பிடுதல் போது அறிந்திருந்தது இது  
விலி விசாக வந்து சமைத்து வைத்த  
தைச் சாப்பிடுதல் போது கூட பகி  
ரோடு பணியாகவாயிற்று இது அவர்  
கருத்தாகக் கண்ட மனம் இருந்தது.

ஒரு நாள் காணலையில் மல்லிகா அக்  
தர்ப்பிரதானம் எங்களுக்கு வரண்ட  
யதை நாளை சமைத்துக் கொள்  
கிறேன். நீ பட்டணங்களுள்ள உண்  
மகளின் வீட்டிற்குப் போய்க்கொண்ட  
இரண்டு வேளையும்தான் அவளுக்குத்  
சமைத்துப் போதும் என்றான். விசாக  
அப்படிச் செய்ய முடியாது, நான்  
விசாகவிலி போன்றவர்களை அவன்  
அறிந்தால் அவன் மனம் வேதனைப்  
படும். அவன் கல்லறையின் இருந்  
திறான். நான் போக மாட்டேன்”  
என்றது.

அப்போதும் மல்லிகா இரண்டு  
பார். உண்மையில் உன் சமையல்  
எங்களுக்குக் கொஞ்சமும் பிடிக்க  
வில்லை” என்றான். விசாகோ  
“ஒருவரின் உண்மையிலிருந்து  
சொல்கிறாய்” என்னென்ப பற்றி ஏதா  
வது சுவராக விசனாவதான் வேதல்  
விரிபுடன் போன. நான் சமைத்துவைப்ப  
தை நீங்கள் இருவரும் சாப்பிடுதல்  
தான். ஆக வேண்டாம். அதன் எகவாது  
தற்றும் துறை சொன்னால் உங்களை  
வெளியில் விட மாட்டேன்” என்று படி



முறுத்தியது.

**அதைக் கேட்ட மல்லிகா**  
“இருவரின் ஒரு துறை” வேதனை  
எதுவும் செய்ய வேண்டாம் என்றா  
னும் இருவர் விசாக விடிவாகவாகத்  
சமையலைச் செய்து வைத்து விட்டுத்  
கடன் போவாகவாகவாகவாகத் து. இவன்  
விடியில் தந்து எப்படித் தப்புவது”  
என்று எண்ணிக் கொண்டிருப்பான்.

ஆக்டார் கொண்டு விசாக அன்று  
முகம் சமையல் மட்டும்களை  
வேண்டி மென்றே விண்ணாக்கியது. மிள  
காய், எண்ணெய், கருது போன்ற  
வற்றை அளவுக்கு போல் போட்டு  
விண்ணாக்கியது இவ்வளவு வீட்டுக்கு  
சமையல்கள் மேலும் அதிகமாகவாக  
**வேண்டி வந்தது.**

ஒரு நாள் அவரது சாப்பிடும் மல்லி  
காவும் சாப்பிட்டுத் கொண்டிருக்கை  
யில் மல்லிகாவின் இளம் பருவத்  
தோழி காந்தா அவளைக் காண வந்



தான். அவள் பங்கத்துமளில் நடந்த ஒரு திருமணத்திற்கு வந்திருக்காளாம். தந்தையார் மகனும் இவ்வப்போது மணிக்கூடியாரும் கங்கொண்டி நம்பது கண்டி அவள் என்னுள்ளவனு தோம் காதலித்துச் சம்பந்தமாகிற்று" என்று கேட்டான் மல்லிகாவும்கூடப் போது அகற்றி விடேதா ஒரு சங்கைச் சொன்னான். அது காந்தாவிற்குச் சரியானதாகப்பட்ட வில்லை. சம்பந்த மடிந்ததும் இது கேள்விகளும் கம் விஷயங்களைப் பற்றிப் பேசக் கொண்டிருந்தனர். அப்போது தன் வீட்டிற்கு வந்து சமையல் செய்து கொந்தாவு கொந்தும் பிசாசைப் பற்றி மல்லிகா தன் கேள்வியிடிக் கூறி இது அவள் இருந்த வீட்டாம். அவள் மகன் போதாததன் இதை விற்ற போதிலும் இங்கு வந்து தான் தினமும் சமையல் செய்து விட்டு நம் போவாளாம் இதை அவளது மகனின் வீட்டிற்குப் போய் செய்யச்

சொன்னால், பட்டணத்தில் வியாபாரம் செய்யும் சோமநாதனுக்கு அவள் பிசாசாகித் திரிவது தெரியக்கூடாது என்று கூறுகிறது. அந்த விஷயம் வேதனைப்படுத்துமாம் அதை அப்பிசாசால் சகிக்க முடியதாம்" என்றான்.

அது கேட்டுக் காந்தா "இந்த வீட்டை விற்றவன் பட்டணத்து வியாபாரி சோமநாதனா அவர் என்னவரின் உயிர் நம் உயிரை நண்பர். இளைஞர். இன்னமும் அவருக்குத் திருமணம் ஆகவில்லை. எனக்கு ஒரு யோசனை தோன்றுகிறது. நீ அதன்படி நடந்தால் இந்தப் பிசாசை இங்கிருந்து விரட்டி விடலாம். நீயும் ககராக இருக்கலாம்" என்று கூறி இரகசியமாக ஒரு வழியை அவளுக்குச் சொன்னான். அதைக் கேட்டு மல்லிகா "இது நடக்குமா? எனக்கு என்ன சோசத் தீகமாக இருக்கிறது" என்றான். காந்தாவோ "கவலைப்படாதே. நான் எல்லாவற்றையும் செய்கிறேன்" என்றான் மல்லிகாவும் அது கேட்டுத் திருப்தி அடைந்தவளாய் புன்னகை புரிந்து "சரி. நீ கூறியபடியே செய்கிறேன்" என்றான்.

மறுநாள் அதிகாலையில் பிசாசு சமையல் செய்ய மல்லிகாவின் வீட்டிற்கு வந்துபோது மல்லிகா "இதோ பார். நானும் என் தந்தையும் ஒரு அவசர வேலையின் பொருட்டு இன்று காலைப் பத்து மணிக்குக் கிளம்பி வெளியூருக்குப் போகப் போகிறோம். திரும்பி வர இரண்டு வாரங்கள் ஆகும்" என்றான். பிசாசும் "இரண்டு வாரங்களா அவசர வேலையா? சரி, பதினான்கு நாட்கள் முடிந்ததும்

பதினைந்தாவது நாளன்று சரியாக இங்கு வந்து விட வேண்டும். தவறினால் இந்த வீட்டை கொளுக்கித் தூள் தூளாக்கி விடுவேன். தெரிந்ததா?" என்று கடுமையாக எச்சரித்தது.

அன்று மல்லிகாதன் தந்தையுடன் காலையிட்டு மணிக் துப்பட்டணத்திற்குப் புறப்பட்டார் என்றான். காந்தாவின் முயற்சியால் அவளுக்குப் சோபா நாலைக்கும் ஒருவாத்தில் கல்யாணம் நடந்து முடிந்தது. அதற்குப் பின் ஒருவாரம் மல்லிகாதன் கணவனோடு துட்டணத்தில் இருந்து விட்டுப் பதினைந்தாவது நாளில் தன் கணவனோடு தன் தந்தையுடனும் தன் ஊர்து வந்தான். அவள் வீட்டுக்குத் தைவந்திறந்து மன் லோ நுழைந்த சில நொடிகளில் பிசாசு சமையல் செய்ய சமையலறைக்குள் வந்தது.

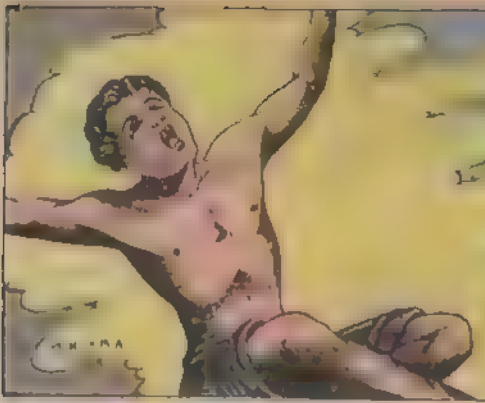
அது சமையலை ஆரம்பிக்கும் போது மல்லிகா அதனை ம். அதை மங்களம் பகலுக்கு இப்போதெல்லாம் வெறும் தயிர் பச்சடி பிடிக்கிறதில்லை. அதில் வெங்காயத்தை நறுக்கி போட்டால் தான் பிடிக்கிறது. நான் அவளைக் கல்யாணம் செய்து கொண்டு கடந்த பத்து நாட்களாக

வெங்காயத்தயிர்ப்பச்சடி தான் செய்து போட்டு வந்தேன். நீங்களும் மங்களம் பகலுக்கு நான் செய்வது போல வெங்காயத்தயிர் பச்சடி தயார் செய்யுங்கள்" என்றான்.

அதைக் கேட்ட பிசாசு திடுக்கிட்டு "ஓ! நீ போன அவசர வேலை இது தான்" என் பகலை மணந்து கொண்டு கொஞ்சம் அவனையும் இங்கே அழைத்துக் கொண்டு வந்து விட்டாயா" அவளுக்கு நான் பிசாசாகித் திரிவது தெரிந்தால் மிகவும் சங்கடப்பட வேண்டும். இப்போதே இங்கிருந்து போய்விடுகிறேன். இவ்விடம் நீயும் என் பகலும் இருக்கும் இந்த வீட்டிற்குள் அடி எடுத்துக்கொடுக்க மாட்டேன்" என்று கூறி அங்கிருந்து ஓடி விட்டது.

பிசாசின் தொல்லை ஒழிந்தது என்று அவள் பகிழ்ந்தாள் தனக்கு நல்ல கணவனைத் தேர்ந்தெடுத்துக் கொடுத்ததற்காக அவள்தன் தேவதை காந்தாவிற்கு மளமாற நன்றி செலுத்தினாள். அன்று புதல் தன் வீட்டு சமையலை அவளை செய்ய, பிசாசு அதற்குப் பின் அந்த ஊர்ப் பக்கம் தலைகாட்டவே இல்லை.





## உதவிய குரங்கு

மீயின் கண்கள் ஓர் ஓய்வுக் கோகாக கூட வைக்காமல் தன் மகனையும் மனைவியையும் விட்டு விரிந்த இரந்து போனான். கோகியை வளிக்க அவனது தாய்பல வீடுகளில் விட்டு வேலைகளைச் செய்ய வேண்டி வந்தது. கோகியை தாயின் வளர்ப்பில் கன்றாகச் சாப்பிட்டுப் படித்துத் தூங்கினான். அவன் ஓர் வேலையும் செய்யாமல் இரந்து வந்தான். அவனது தாயே தன் ஓர் மகனான அவனைக் கண்டித்த மனத்தில் அவன் போக்கு வேலே போகவிட்டான்.

கோகிக்கு இதுமிகவும் கல்லாகப் போயிற்று. தன் வதவது வேலை செய்து கண்தாய்க்கு உதவ வேண்டி வந்துகூட அவன் நினைக்கவில்லை. வேலா வேலைக்குச் சாப்பிடுகிறதைத் தவிர வேலையின் போக்கிலேயே இருந்தான்.

இப்படிச் சோம் பேரியாக இருக்கும் கோகியை எப்படித் திருத்த ஓர்

வேலையைச் செய்ய வைப்பது என்று அவன் தாய் கவலைப்பட்டாள். ஓர் நாள் அவள் தன் மகனிடம் "நீ இப்படி ஓர் வேலையும் செய்யாமல் சோம் பேரியாகப் படுத்துக்கிடப்பது உனக்கு உரிமையன்று தோன்றுகிறதா" என்று கேட்டாள். அவனோ ஓர் பதிலும் கூறாமல் படுத்துக் கொண்டே இருந்தான். இதைக் கண்ட தாய் அவனது வகிக்கலம் எப்படி இருக்குமோ என்று கவலைப்படலானாள்.

கோகியின் அடுத்த வீடுக்கான அயல்தான் டிந்தும் போய்வியாபாரம் செய்யவன். அவன் வியாபாரத்தின் பொருள் சீன நாட்டிற்குப் போகப் போகிறான் என்று கோகியின் தாய் கேள்விப்பட்டாள். அவளிடம் அப்போது டிந்து வெள்ளிக்காசுகள் சேமித்திருந்தன. அவற்றை எடுத்து கோகியிடம் கொடுத்து "மகனே, இவற்றைப் பக்கத்து வீட்டு வியாபாரியிடம் கொடுத்து அவர் சினாவிலிடுத்து திரட்டி வரும் போது நீ வியாபாரம்

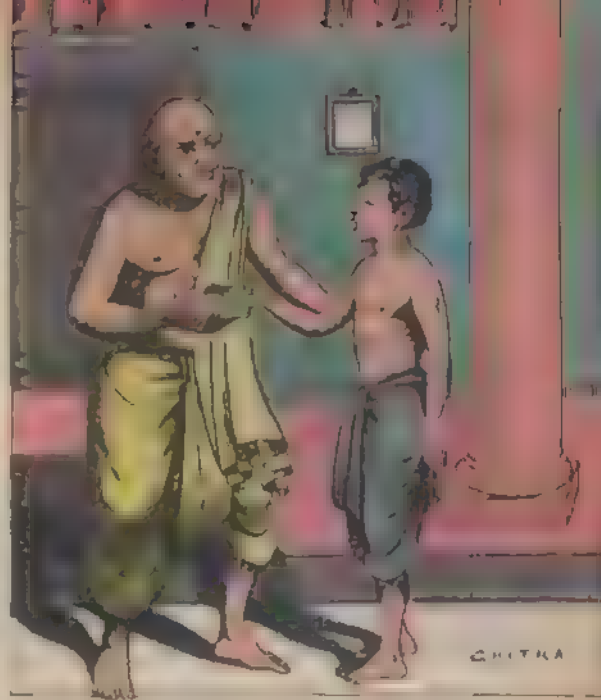


செய்வதற்கு ஏற்றதாக எதாவது ஒரு பொருளை வாங்கிக் கொண்டு வரும் படிச் சொல்" என்றான்.

கோரியும் தனதாய் சொன்னதைக் கேட்டு முகம் மூனிக் கொண்டு போனது ஒன்று அந்த வியாபாரியைக் கண்ட ஊந்து வெள்ளிக் காசுகளைக் கொடுத்து சீனாவிலிருந்து அதற்கு ஒரு பொருளை வாங்கி வரும்படி வேண்டினான். அதைக் கொண்டு தான் வியாபாரம் கொடுக்க வந்தவர்களையும் கூறினான். அதைக் கேட்டு அந்த வியாபாரி தனக்கு வந்த லாபத்தை அடக்கிக் கொண்டான். அந்த ஊந்து வெள்ளிக் காசுகளுக்கு வியாபாரம் செய்வதற்கு ஏற்ற என்ன பொருள்களைத் துடிக்க வேண்டுமென்பதை அதற்குக் காரணம்.

வியாபாரி அவன் கொடுத்த காசுகளை வாங்கிக் கொண்டு "எதாவது வாங்கி வாருகிறேன்" எனவே கோரியும் துடிக்கிறான். அந்த வியாபாரியும் மற்ற வியாபாரிகளோடு சேர்ந்து வியாபாரம் செய்யக் கப்பலில் ஏறி அயல் நாடுகளுக்குக் கிளம்பி விட்டான். கப்பல் சீனாவுக்குப் போகும் வழியில் பல நாடுகளுக்குச் செல்லவே வியாபாரிகள். அத்தொடர்பு கொண்டு போன சாக்குகளை நல்ல லாபத்திற்கு விற்கிறார்கள் சீனாவை அடைந்த அவர்கள் தம்மில்லாத பணத்தைக் கொண்டு பலவிதப் பொருள்களை வாங்கிக் கப்பலுக்குக் கொண்டு போனார்கள். கப்பலும் அங்கிருந்து இந்தியா நோக்கி வரலாயிற்று.

சீனாவிலிருந்து சற்று தூரம் வந்த போது தான் கோரியின் பக்கத்து வீட்டு



வியாபாரிக்கு கோரி கொடுத்த ஊந்து வெள்ளிக் காசுகளைப் பற்றிய நினைவு வந்தது. அவன் அதற்கு கப்பல் திரும்ப நாட்டிலிருந்தாவது அந்த ஊந்து வெள்ளிக் காசுகளுக்குக் கிடைக்கும் எதாவது ஒரு பொருளை வாங்கி அதற்குச் செல்லத் தீர்மானித்துக் கொண்டான்.

கப்பலுள் ஒரு கிணை அவை ந்தது. அப்போது பல பரிசைக்காரர்கள் கப்பலை நோக்கி ஓடி வந்தார்கள். அவர்களில் ஒருவரின் மூன்று நாங்குகள் இருந்தன அவற்றில் இரண்டு பாலவிதமான வித்தைகளை அதன் சொந்தக் காரன் சொன்னபடி செய்து காட்டின. ஒரு நாங்கு மட்டும் எதுவும் செய்யாமல் இருந்தது. அக் காங்குகளைப் பார்த்த வியாபாரி அவற்றில் ஒன்றை வாங்கிக் கொண்டு போய் கோரிக்குக் கொடுத்துவிட்டு வது என நினைத்தான்.

அவன் அந்தக் குரங்காட்டியிடம்



“நீ உன் குரங்குகளில் ஒன்றை விலைக்குக் கொடுக்கிறாயா? ஐந்து வெள்ளிக் காசுகள் கொடுக்கிறேன்” என்றான். குரங்காட்டியும் ஒரு வித்தையும் செய்யாமல் நந்த கிழக் குரங்கைக் காட்டி “இதை வேண்டியானால் கொடுக்கிறேன். இதை இன்னொரு நீலி நந்து ஐந்து வெள்ளிக் காசுகள் கொடுத்து வாங்கி வந்தேன். ஆனால் இது நான் சொல்லிக் கொடுக்கும் வத்தைகளைச் செய்யாமல் இருக்கிறது” என்றான். வியாபாரியும் ஐந்து வெள்ளிக் காசுகளுக்கு அதாவது கிடைத்த தீத என எண்ணி அதை வாங்கிக் கப்பலில் வைத்துக் கொண்டான்.

குரங்கைக் கொண்டு போய் கோரியிடம் கொடுத்து “கோரியேன் ஐந்து வெள்ளிக் காசுகளுக்கு இந்தக் குரங்குதான் கிடைத்தது. இதற்கு வித்தைகளைப் பழக்கிக் கொடுத்து நீ

ஒரு குரங்காட்டியாக இருந்து காசம் பாதி” என்று சொல்வது என்று அந்த வியாபாரி நினைத்தான். கப்பல் அத்திலி நந்து கிளம்பிய சில நாட்களுக்குப் பின் பூத்துத் தீவை அடைந்தது. அத்தீவைச் சுற்றிக்கடலில் ஏராளமாக மூத்துச்சிப்பிகள் இருந்தன. அதனால் எதாவது ஒரு கப்பல் அத்தீவிற்கு வந்தால் அத்தீவிலுள்ள மீனவர்கள் கடலில் குதித்து மூத்துச் சிப்பிகளை எடுத்து வந்து வியாபாரிகளிடம் மிக மலிவான விலைக்கு விற்று வந்தார்கள். வியாபாரிகள் வாங்கும் சிப்பிகளில் அவாவது அதிவீட்டத்தைப் பொறுத்து நல்ல மூத்துக்கள் இருக்கும்.

கப்பல் அத்தத் தீவிற்கு வந்து நின்றது மூத்துக்களை வாங்கிக் கொள்வதற்குத்தான். அந்தக்கப்பலைக்கண்டதுமே மீனவச் சிறுவர்கள் ஓடி வந்து கடலில் குதித்து மூத்துச் சிப்பிகளை எடுத்து வரலானார்கள். அதுவரை கப்பலில் எதுவும் செய்யாமல் பூத்துக் கிடந்த வியாபாரியின் கிழக் குரங்கு பல சிறுவர்கள் ஓடும் சத்தம் கேட்டு எழுந்து கடலை நோக்கி ஓடியது.

வியாபாரியோ குரங்கு தப்பி ஓடுகிறதென்று எண்ணிக்கவலைப்பட்டானான். ஆனால் சற்று நேரத்தில் அவனது கவலை மாறாந்து விட்டது. ஏனெனில் அந்தக் குரங்கு பல மூத்துச் சிப்பிகளை எடுத்து வந்து வியாபாரியின் முன்போட்டது. இவ்வாறு அது பல தடவைகள் செய்து வியாபாரியின் முன் ஒரு பெரிய மூத்துச்சிப்பிக்குவியலைச் செய்து விட்டது. அவை சுமார் ஆயிரம் மூத்துச் சிப்பிகள்.

மற்றவியாபாரிகள் மீனவச்சிறுவர் களிடமிருந்து முத்துச் சிப்பிகளை வாங்கி வைத்துக் கொண்டார்கள். அவர்களுக்கு ஒன்றோ அல்லது இரண்டோ நல் முத்துக்களே கிடைத் தன. ஒரு சிலருக்கு அது கூடக் கிடைக்கவில்லை. ஆனால் கிழக் குரங்கு கொண்டு வந்து போட்ட சிப்பி களிலெல்லாம் மிகவும் விலை மதிப் புள்ள நல்முத்துக்கள் இருந்ததை அந்த வியாபாரி கண்டான்.

அதற்குக் காரணம் இதுவே அந்த வியாபாரி வாங்கிய கிழக் குரங்கு முத் துக் தீவில் பிறந்து வளர்ந்தது. அதன் சொந்தக்காரனான மீனவன் அதற்கு நல்ல முத்துக்கள் உள்ள சிப்பிக் களைப் பார்த்து கடலிலிருந்து எடுத்து வரப் பயிற்சி அளித்திருந்தான். அந்த மீனவன் இறந்து போகவே யாரோ ஒரு கப்பல் மாலுமி அதனைப் பிடித் துக் கொண்டு போய் வேறொரு தீவில் விற்று விட்டான். அதை ஐந்து வெள்ளிக்காசுகளுக்கு வாங்கிய குரங் காட்டி அதற்கு வித்தைகள் செய்யக் கற்பிக்க முயன்றான். ஆனால் அது எதுவுமே செய்யாமல் எப்போதும் படுத் துக் கிடந்தது. அதனால் அவன் அக்

குரங்கை வியாபரிக்குத்தான் வாங்கின விலைக்கே விற்று விட்டான்.

இப்போது அது கோபியின் குரங் காகி விட்டது. அது கொண்டு வந்து கொடுத்த நல்முத்துக்களை வியாபாரி தனியாக ஒரு மூட்டையாகக் கட்டி வைத்தான்.

அந்த வியாபாரி நாண்யமரனவன். அதனால் கோபியின் பணத்தில் கோபிக்காக வாங்கிய குரங்கு கொண்டு வந்து கொடுத்த முத்துக் களை கோபியிடமே கொடுத்து அக் குரங்கின் சிறப்பை அவனிடம் கூறி விடத் தீர்மானித்துக் கொண்டான். அவன்தன் ஊரை அடைந்ததும் அந்த முத்துக்களையும் குரங்கையும் கோபி யிடம் கொடுத்து விவரங்களைக் கூறி னான். கோபி அந்த முத்துக்களை விற் றுத் தனக்கு நல்ல வீடாக வாங்கிக் கொண்டு முத்து வியாபாரம் செய்ய லானான். அவன் அடிக்கடித்தன் குரங் கோடு முத்துத் தீவிற்குப் போய் முத் துக்களை எடுத்து வரலானான். இப் படியாக குரங்கின் உதவியால் அவன் பெரிய முத்து வியாபாரி ஆனதோடு நல்ல பெண்ணை மணந்து கொண்டு கூகமாக வாழ்ந்து வரலானான்.





# போட்டோ வாக்கியப் போட்டி :: பரிசு ரூ.100

இந்தப் போட்டியின் வெற்றி பெற்ற தலைப்புகள் 1996 செப்டம்பர் மாத இதழில் வெளியிடப்படும்.



S.G. SESHAGIRI



S.G. SESHAGIRI

★ தலைப்புகள் ஒரு வார்த்தையிலிருந்து நாவைந்து வார்த்தைகளுள் இருக்கலாம். இரு தலைப்புகளுக்கும் தொடர்பு இருக்க வேண்டும். ★ ஜூலை 20-ம் தேதிக்குள் போட்டிக்கான தலைப்புகள் எம்க்கு வந்து சேர வேண்டும்.

★ எம்மிடம் வந்து சேர்ந்த தலைப்புகளில் நாம் சிறந்ததாகக் கருதும் தலைப்புகளுக்கு ரூ.100/- பரிசு. இது இரு தலைப்புகளுக்கும் சேர்ந்ததே. ★ தலைப்புகளை தபால் கார்டில் மட்டுமே எழுதி கீழ்க்கண்ட முகவரிக்கு அனுப்பவும்.

'அம்புலிமாமா, போட்டோ வாக்கியப் போட்டி', சென்னை-600 026.

## மே மாதப் போட்டி முடிவு

முதலாவது போட்டோ : தண்ணீரில் எடுத்த முத்து.  
இரண்டாவது போட்டோ : வியர்வையில் கிடைத்த வித்து.  
பரிசு பெற்றவர் : பி. ஆனந்த சுதா, குட்டம்.

## அம்புலிமாமா

இந்நியாவில் ஆண்டு சந்தா ரூ.60.00

சந்தா அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:

டால்டன் ஏஜென்சீஸ், சந்தாமாமா பில்டிங்ஸ், வடபழனி, சென்னை-600 026.

Printed by B.V. REDDI at Prasad Process Private Ltd., 188 N.S.K. Salai, Madras 600 026 (India) and Published by B. VISHWANATHA REDDI on behalf of CHANDAMAMA PUBLICATIONS, Chandamama Buildings, Vsdapalani, Madras 600 026 (India). Controlling Editor: NAGI REDDI.

The stories, articles and designs contained herein are exclusive property of the Publishers and copying or adapting them in any manner will be dealt with according to law.



# Let's make the world a sweeter place to live in.



I'm planting a Tulsi tree.  
Hope it grows into a  
G-I-I-G ana.



Consider, Jishu Zhiachia  
Kumbar. He's been my  
parents' guide. The least  
[danku] to help him  
cross safely.



Aha! This time Dad's  
got the flu and Mum's  
told me to give him a  
dose of medicine.



Gungu Bai has coolly  
taken the day off. Leaving  
Kadha Masal and me in a  
scapy mess.



Before that nch gutton  
of a Raju snatches my  
Raju Barfi, let me give it  
to poor Smita.



Naughty Timmy has got  
himself hurt. Now this hi!  
Doc will set him right.



I'm helping Uncle Rajeev  
with the car repairs.  
Though Mum said "I'll be  
a spanner in the works".



With Chandika, my maths  
teacher, numbers are fun.  
Time I gave her a dozen  
smiling rows.



**Ravalgaon**™

Amritsar 151001

Years and years of sweet success

# ஆ சி ரி ய ர் க ளி ன் தே ர் வே

அ ப் ஸ ரா ப் பூ ட் டி பெ ன் சி ல் க ள்

ஆழ்ந்த கருணை நிறத்தில் எழுதுகிறது

முனை அதிகர்மயமாகிறது



ப் பூ ட் டி

பாண்டி செட்டி ரெட்டி பென்சில் கள்



ஒவ்வொரு  
10 அப்பா ப் பூ ட் டி பென்சில்  
பேசுகளுடன் ஒரு நாளை  
பென்சில் வசூலான இலவசம்.  
நிச்சுவை ருடம்  
உள்ள வளம் உருவெ

நிதித்துவதான் பென்சில்ஸ் கிவிடெட்  
வழங்கும் ஒரு தான தயாரிப்பு